

Montage/Démontage et Contrôle de fonctionnement

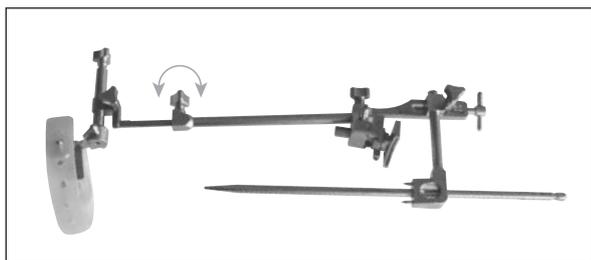
Réservé uniquement aux professionnels de santé. L'image illustrée ne représente pas de lien ni avec l'usage du dispositif médical décrit ni avec sa performance.

Preservation in motion

A Montage / Démontage

- Instruments pour le genou
- Instruments pour la hanche
- Instruments pour l'épaule
- Instruments pour les doigts

B Contrôle de fonctionnement



Viseur tibial intramédullaire 71.02.3041

Tige tibiale intramédullaire 71.02.3042

Fixation du pied pour viseur tibial 71.02.3034

Ruban en silicone 71.02.1005

Vis de réglage pour fourche 77.02.0043

Attache pour fixation du pied 71.02.3035

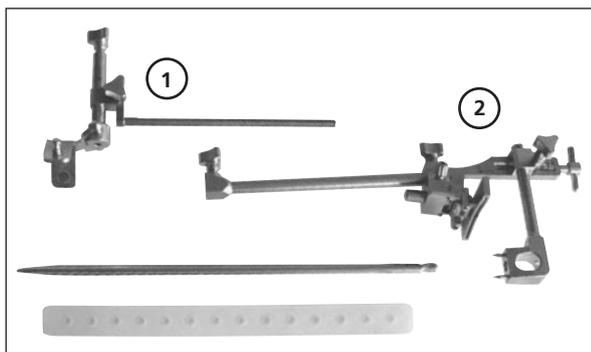
Fourche pour fixation du pied 71.02.3036

Bloc de résection tibiale 71.02.4018

Cric à main 77.02.0019

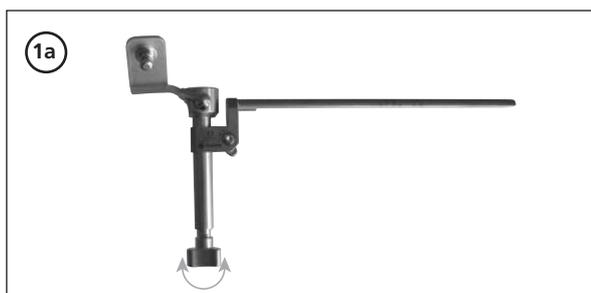
Vis à ressort pour fixation du pied 77.02.0041

Viseur tibial extramédullaire 71.02.3032



MONTAGE : Glisser la fourche dans l'attache pour fixation du pied. Télescoper la fixation du pied et l'attache et les fixer à l'aide de la vis de réglage.

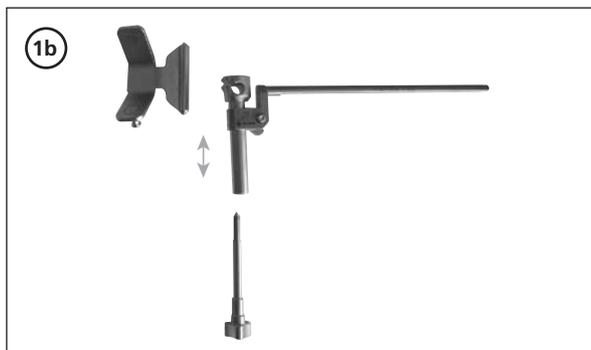
Fig. 1c-1a



Télescoper le bloc de résection tibiale et le viseur tibial extramédullaire. Attacher le viseur tibial extramédullaire au viseur tibial intramédullaire et serrer le cric à main. **Fig. 2c-2a**

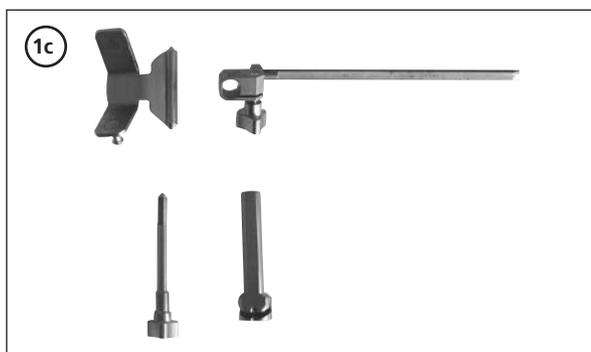
Télescoper les deux pièces et les fixer à l'aide de la vis à ressort.

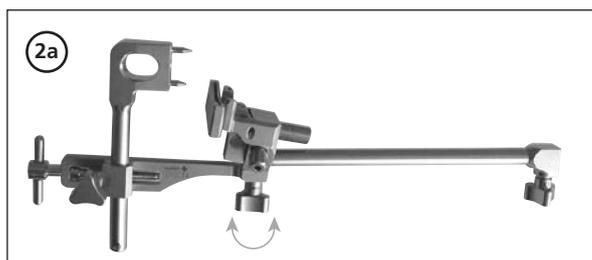
DEMONTAGE : Dévisser la vis à ressort. Retirer la fixation du pied du viseur tibial extramédullaire. L'instrument est maintenant en deux pièces.



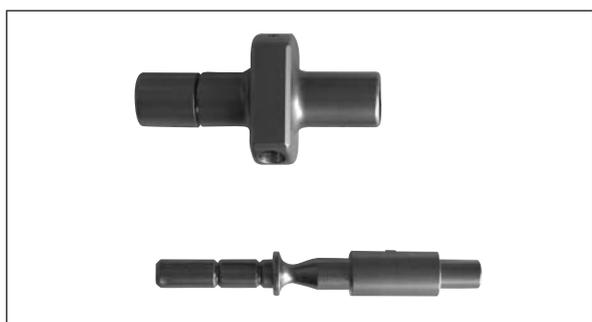
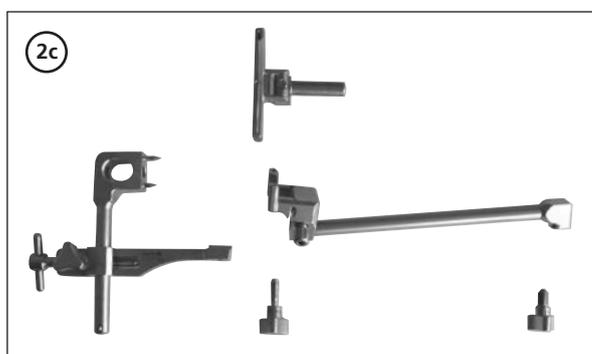
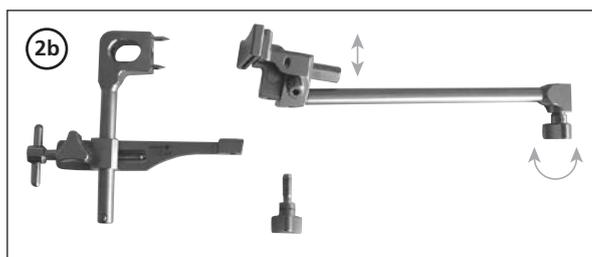
Dévisser le cric à main et séparer le viseur tibial extramédullaire du viseur tibial intramédullaire. Retirer le bloc de résection tibiale du viseur. **Fig. 2a-2c**

Retenir l'attache et la fourche et dévisser la vis de réglage. Retirer l'attache de la fourche. Desserrer la vis de la fixation du pied et retirer la fourche. **Fig. 1a-1c**





Viseur tibial intramédullaire 71.02.3041
Tige tibiale intramédullaire 71.02.3042
Fixation du pied pour viseur tibial 71.02.3034
Ruban en silicone 71.02.1005
Vis de réglage pour fourche 77.02.0043
Attache pour fixation du pied 71.02.3035
Fourche pour fixation du pied 71.02.3036
Bloc de résection tibiale 71.02.4018
Cric à main 77.02.0019
Vis à ressort pour fixation du pied 77.02.0041
Viseur tibial extramédullaire 71.02.3032

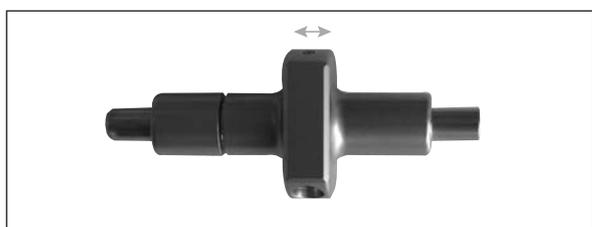


Poignée pour tige tibiale intramédullaire
 71.02.3043

MONTAGE : Glisser le cône dans la douille et l'enclencher.

DEMONTAGE : Presser le cône en dehors de la douille.

REMARQUE : Observer les directions à la surface de la poignée.

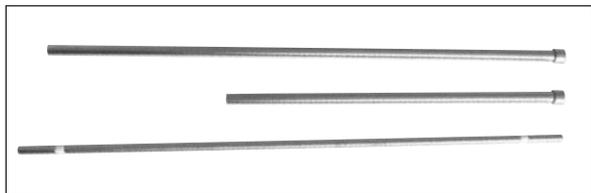




Tube court pour tige de contrôle 70.04.0110

Tube long pour tige de contrôle 70.04.0111

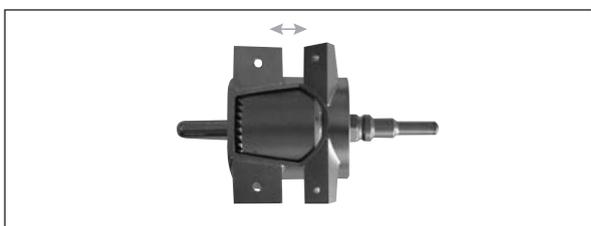
Tige de contrôle 70.04.0109



MONTAGE : Glisser la tige de contrôle dans le tube pour tige de contrôle.

DEMONTAGE : Retirer la tige du tube pour tige de contrôle.

REMARQUE : L'insertion et l'enlèvement se font en position horizontale afin d'empêcher un endommagement des instruments.



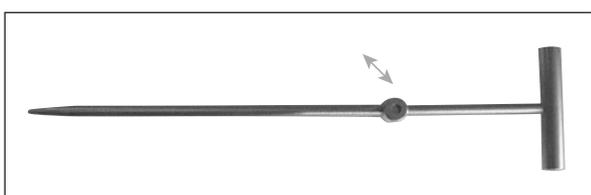
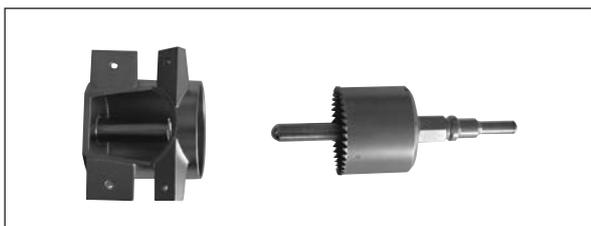
Guide pour fraise trochléenne 71.02.3024

Fraise trochléenne 71.02.3023

MONTAGE : Retirer la fraise du guide.

DEMONTAGE : Glisser la fraise dans le guide.

REMARQUE : Ne pas laisser tomber la fraise.



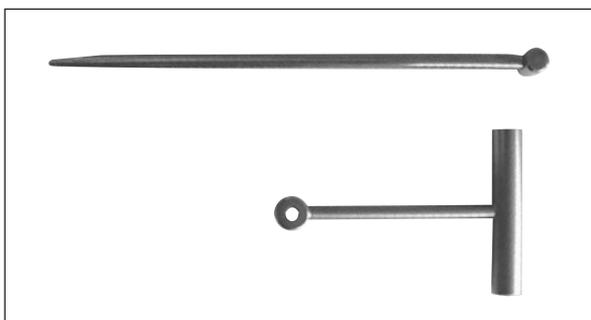
Tige tibiale intramédullaire 71.02.2106

Poignée pour tige tibiale intramédullaire

71.02.2110

MONTAGE : Glisser la tige dans la poignée.

DEMONTAGE : Retirer la tige de la poignée.





Insert pour bloc d'espacement 71.02.1018

Plaque de base pour bloc d'espacement 71.02.1017

MONTAGE : Attacher l'insert à la plaque de base.

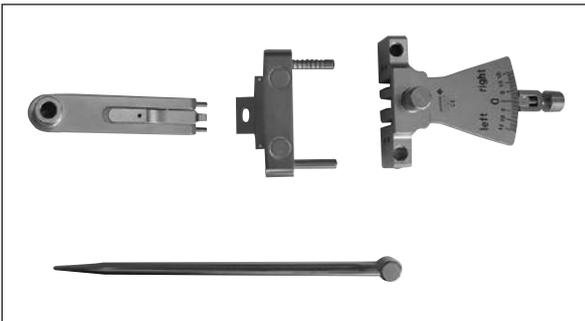
DEMONTAGE : Retirer l'insert de la plaque de base.





Tige intramédullaire 71.02.2104
Poignée pour calibreur tibial 71.02.1030
Courseur pour guide d'angle F2 71.02.3058
Guide d'angle pour F2 71.02.3050

MONTAGE : Attacher le curseur au guide d'angle. Attacher la poignée pour calibreur tibial au curseur. Glisser la tige intramédullaire dans le guide d'angle.



DEMONTAGE : Détacher la poignée pour calibreur tibial. Détacher la tige intramédullaire et le curseur du guide d'angle.

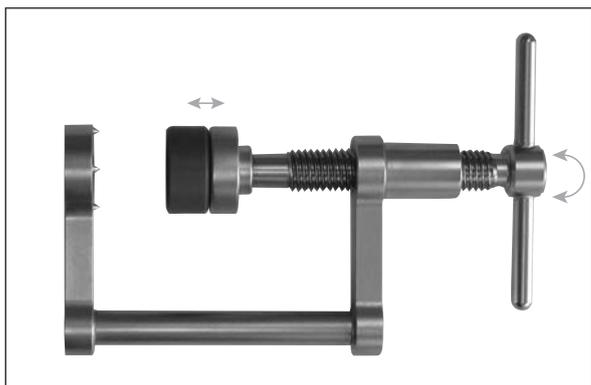


Palpeur gauche à 3° 71.02.3052
Palpeur droit à 3° 71.02.3053
Bloc de résection dorsale, 1,3mm 71.02.2131
Bloc de résection ventrale F1, 1,3mm 71.02.2130

MONTAGE : Presser le bouton à ressort. Télescoper le bloc de résection dorsale et le bloc de résection ventrale. Attacher le palpeur.



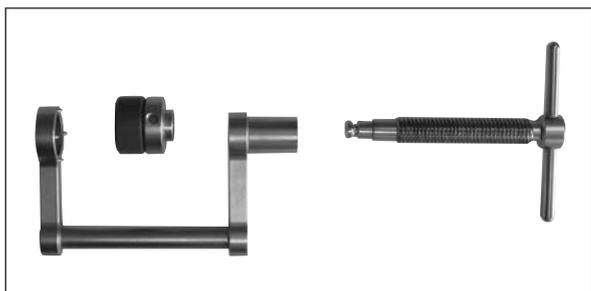
DEMONTAGE : Détacher le palpeur. Presser le bouton à ressort. Retirer le bloc de résection dorsale du bloc de résection ventrale.

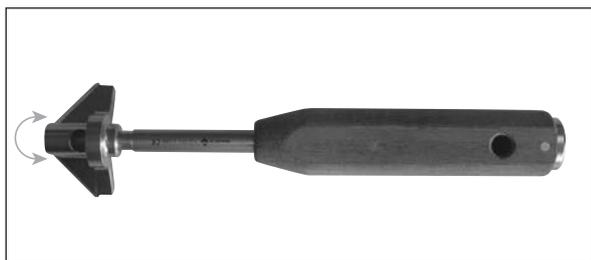


Pince de cimentation pour rotule 71.02.3067

MONTAGE : Visser la vis. Attacher la protection à la pince.

DEMONTAGE : Dévisser la vis. Détacher la protection de la pince.



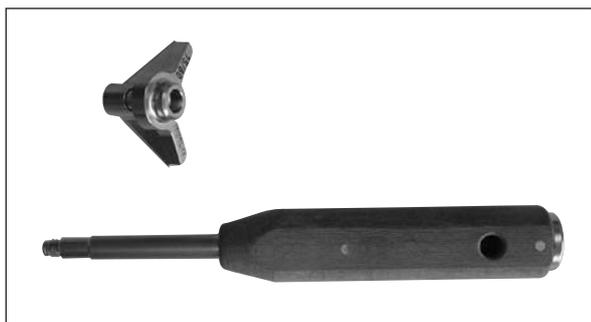


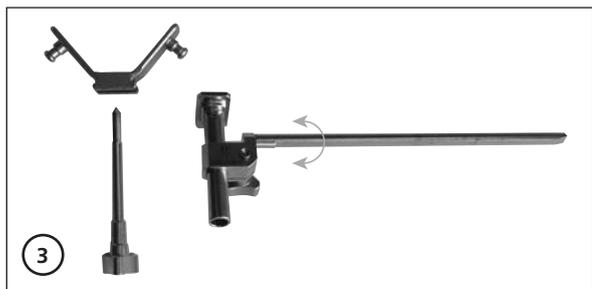
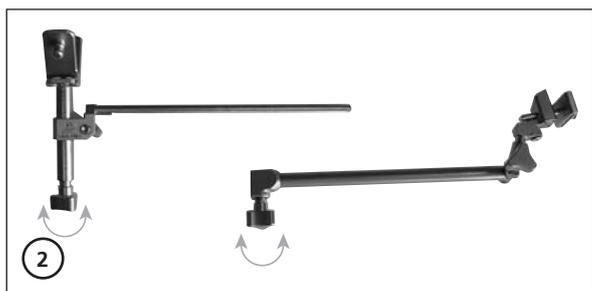
Poinçon de résection tibiale 71.02.1032
Poignée filetée 71.02.3013

MONTAGE : Visser le poinçon de résection à la poignée.

DEMONTAGE : Dévisser le poinçon de résection de la poignée.

REMARQUE : Le poinçon de résection a des bords tranchants.





Ruban en silicone 71.02.1005
Fourche pour fixation du pied 77.02.0044
Vis de réglage pour fourche 77.02.0043
Boulon en T pour fixation du pied 77.02.0042
Fixation du pied 77.02.0002
Viseur tibial 77.02.0001
Vis à ressort pour fixation du pied 77.02.0041
Appui pour tubérosité 77.02.0004 **LM/RL**
Appui pour tubérosité 77.02.0003 **LL/RM**
Guide de résection tibiale 77.02.0005
Cric à main 77.02.0019

MONTAGE : Choisir l'appui pour tubérosité, soit LM/RL ou LL/RM, et le viseur. Serrer le cric à main. **Fig. 5 & 6**

Introduire le boulon en T dans la fixation du pied. Serrer la vis de la fixation du pied. Attacher la fourche pour fixation du pied au boulon en T. Retenir la fourche et le boulon en T. Visser la vis de réglage pour fourche. **Fig. 3 & 4**

Télescoper les deux pièces et les visser ensemble à l'aide de la vis à ressort pour fixation du pied. **Fig. 1 & 2**

DEMONTAGE : Dévisser la vis à ressort pour fixation du pied. **Fig. 1 & 2**

Retenir la fixation du pied et le boulon en T. Dévisser la fourche. Retirer la fixation du pied. Dévisser la vis de la fixation du pied et retirer le boulon en T. **Fig. 3 & 4**

Retenir l'appui pour tubérosité et le viseur tibial. Desserrer et enlever le cric à main. **Fig. 5 & 6**

REMARQUE : Nous mentionnons le guide de résection tibiale par souci d'intégralité.



Guide de forage fémoral 77.02.0010
Tendeur de ligaments 77.02.0006

MONTAGE : Introduire le guide de forage.

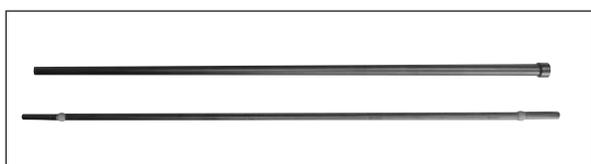
DEMONTAGE : Retirer le guide de forage. Le tendeur de ligaments ne peut pas être démonté davantage.



Tige de contrôle 70.04.0109
Tube court pour tige de contrôle 70.04.0110
Tube long pour tige de contrôle 70.04.0111

MONTAGE : Introduire la tige de contrôle dans le tube.

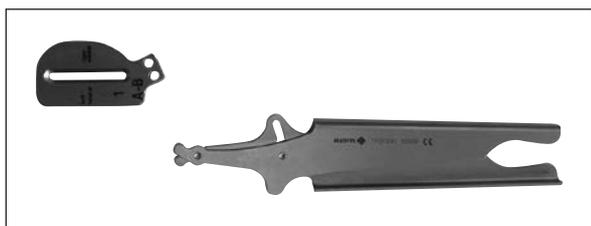
DEMONTAGE : Retirer la tige de contrôle du tube.

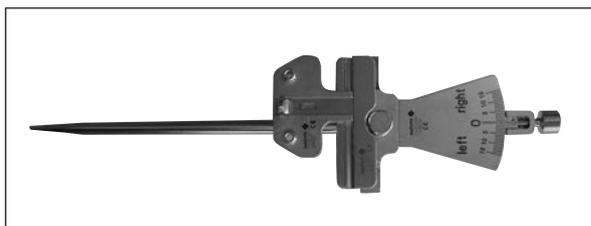


Embase tibiale métallique mobile d'essai, taille 1, LM RL 77.02.0066
Poignée pour prothèses d'essai 77.02.0030

MONTAGE : Ouvrir les pinces de la poignée. Attacher l'embase tibiale métallique mobile d'essai. Fermer les pinces de la poignée.

DEMONTAGE : Ouvrir les pinces. Détacher l'embase tibiale métallique mobile d'essai.



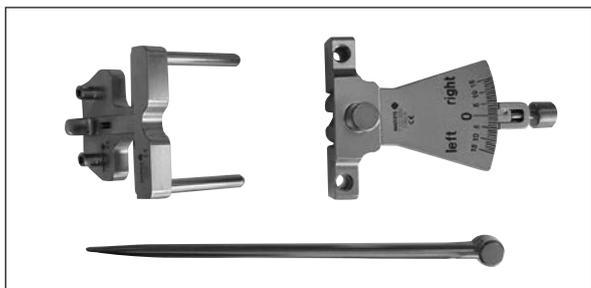


Guide de forage pour bloc de résection fémorale distale 71.02.3071

Tige intramédullaire 71.02.2104

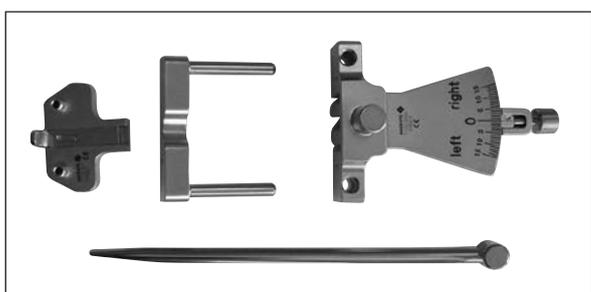
Coulisseau pour jauge d'angle F2 du bloc 4-en-1 71.02.3072

Jauge d'angle F2 71.02.3050



MONTAGE : Introduire le coulisseau pour jauge d'angle F2 dans la jauge d'angle. Presser le levier du guide de forage et introduire le guide dans le coulisseau pour jauge d'angle F2.

DEMONTAGE : Presser le levier du guide de forage et retirer le guide du coulisseau pour jauge d'angle F2. Enlever le coulisseau de la jauge d'angle.



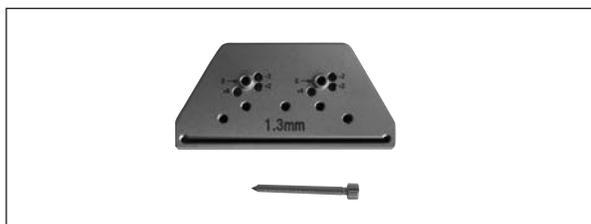
REMARQUE : Nous mentionnons la tige intramédullaire par souci d'intégralité.



Vis pour bloc de résection distale 71.02.4011

Bloc de résection distale de 1,3mm 71.02.4017

MONTAGE : Visser la vis.



DEMONTAGE : Dévisser la vis.

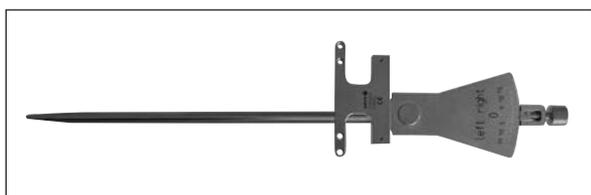
A Instruments pour genou / balanSys 4en1 basé sur les références des tissus mous



Bloc de résection distale de 1,3mm 71.02.4017
Vis pour bloc de résection distale 71.02.4011

MONTAGE : Visser la vis dans le bloc de résection.

DEMONTAGE : Dévisser la vis du bloc de résection.



Jauge d'angle 71.02.4010
Tige intramédullaire 71.02.2104

MONTAGE : Glisser la tige dans la jauge d'angle.

DEMONTAGE : Retirer la tige de la jauge d'angle.



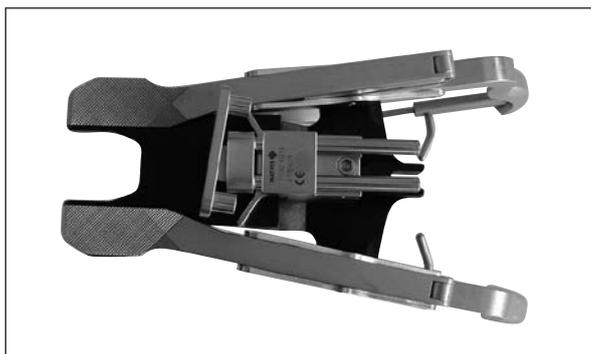
Guide de forage en une pièce 71.02.4015
Guide fémoral 71.02.4016

MONTAGE : Introduire le guide fémoral dans le guide de forage.

DEMONTAGE : Retirer le guide fémoral du guide de forage.



A Instruments pour genou / balanSys 4en1 basé sur les références des tissus mous



Tendeur de ligaments 71.02.3018
Réglage de hauteur en PE 71.02.4013
Guide de forage 71.02.4014

MONTAGE : Télescoper le réglage de hauteur et le guide de forage. Attacher le réglage de hauteur et le guide de forage au tendeur de ligaments.

DEMONTAGE : Détacher le réglage de hauteur et le guide de forage du tendeur de ligaments et démonter ce dernier.



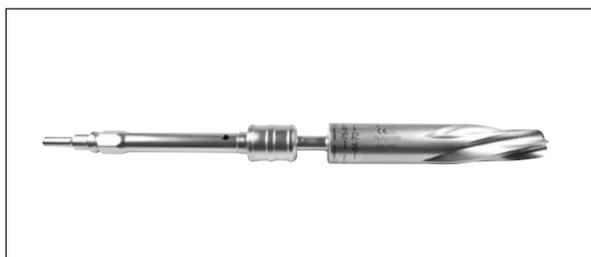


Poignée pour poinçon de rés. tib. balanSys 71.02.3013
Ciseau pour ailettes 64–85 79.02.0280

MONTAGE : Visser le ciseau pour ailettes sur la poignée.

DEMONTAGE : Dévisser le ciseau pour ailettes de la poignée.

REMARQUE : Le poinçon de résection tibiale présente des bords tranchants.



Alésoir 79.02.0281
Mandrin moteur pour alésoir 79.02.0021

MONTAGE : Placer l'alésoir sur l'adaptateur. Tirer le mandrin vers l'alésoir pour connecter la fraise.

DEMONTAGE : Tirer le mandrin vers l'alésoir. Retirer, en toute sécurité, l'adaptateur pour l'alésoir.





Chasse-cotyle courbe 3.14.547
Boulon combiné 54.02.4101

MONTAGE : Visser le boulon combiné sur le chasse-cotyle.



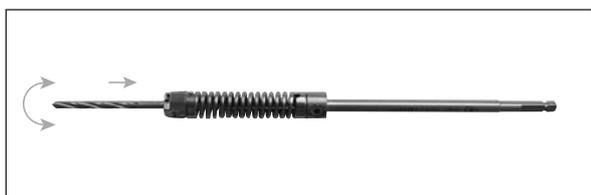
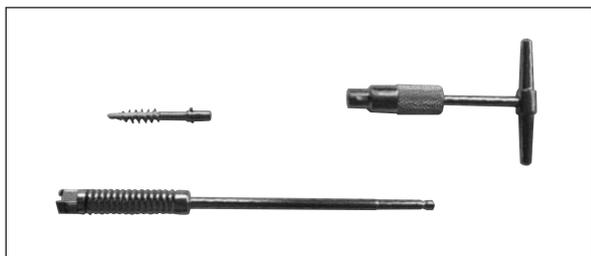
DEMONTAGE : Dévisser le boulon combiné du chasse-cotyle.



Arbre flexible 3.14.545
Poignée en T à verrouillage rapide 3.40.502
Taraud de 3,5mm 3.14.253

MONTAGE : Introduire l'arbre flexible dans la poignée en T. Introduire le taraud dans l'arbre flexible.

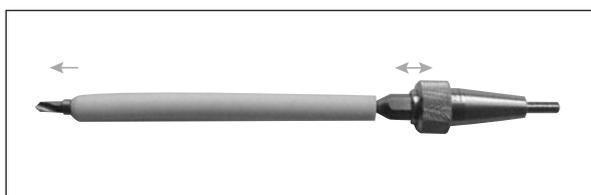
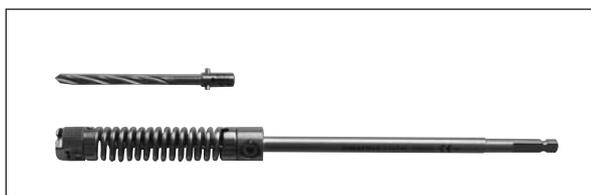
DEMONTAGE : Retirer le taraud de l'arbre flexible et l'arbre flexible de la poignée en T.



Arbre flexible 3.14.545
Mèche de 3,1mm 3.14.254

MONTAGE : Introduire la mèche dans l'arbre flexible.

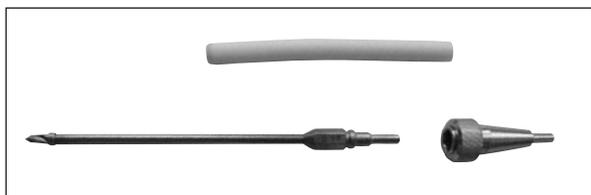
DEMONTAGE : Retirer la mèche de l'arbre flexible.

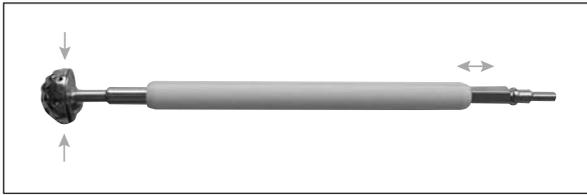


Mèche pour trous d'ancrage 3.14.299
Raccord pour moteur AO 3.40.535

MONTAGE : Enfoncer la chemise en plastique sur la mèche. Introduire la mèche dans le raccord.

DEMONTAGE : Retirer le raccord et la chemise en plastique de la mèche.





Tige pour fraise acétabulaire 3.14.556
Fraise acétabulaire 3.14.266

MONTAGE : Enfoncer la chemise en plastique sur la tige. Monter la fraise acétabulaire.

DEMONTAGE : Retirer la fraise acétabulaire et la chemise en plastique de la tige.



Chasse-cotyle CCN 55.02.4001
Cotyle d'essai CCN 55.02.0540–55.02.0560

MONTAGE : Visser le cotyle d'essai approprié sur le chasse-cotyle.

DEMONTAGE : Dévisser le cotyle d'essai du chasse-cotyle.





Chasse-cotyle CCN 55.02.4001

Embout pour chasse-cotyle CCN 55.02.4022

MONTAGE : Visser l'embout pour chasse-cotyle sur le chasse-cotyle.

DEMONTAGE : Dévisser l'embout du chasse-cotyle.





Poignée d'accouplement 55.02.4205
Têtes de pose 55.02.0310–55.02.0314
Têtes de centrage 55.02.0316–55.02.0319

MONTAGE : Visser la tête de pose requise sur la poignée d'accouplement. Attacher la tête de centrage correspondante à la tête de pose.

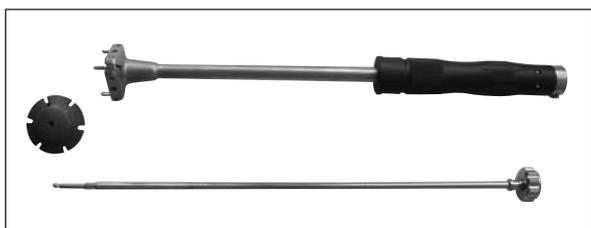
DEMONTAGE : Retirer la tête de centrage. Dévisser et retirer la tête de pose de la poignée d'accouplement.



Poignée à tête de prise 55.02.0521–55.02.0522
Tige avec plaque de frappe 55.02.0532
Têtes de centrage 55.02.0316–55.02.0319

MONTAGE : Introduire la tige avec plaque de frappe dans la poignée à tête de prise jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. Attacher la tête de centrage.

DEMONTAGE : Retirer la tête de centrage. Actionner le bouton de déclenchement à la poignée et retirer la tige avec plaque de frappe.

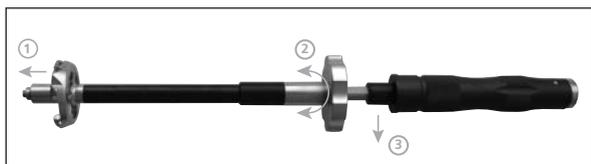


Poignée d'accouplement 55.02.4205
Ecarteurs pour cupule 55.02.4346–55.02.4370

MONTAGE : Visser l'écarteur pour cupule requis sur la poignée d'accouplement.

DEMONTAGE : Dévisser et enlever l'écarteur pour cupule de la poignée d'accouplement.





Positionneur 55.02.4201
Roue fileté 55.02.4204
Pose-cupules 55.02.4246–55.02.4270
Douille d'écartement 55.02.4202
Douille d'arrêt 55.02.4200



MONTAGE : Visser la roue fileté sur le positionneur et attacher la douille d'écartement. Attacher le pose-cupule requis au positionneur. Attacher la douille d'arrêt.

DEMONTAGE : Retirer le pose-cupule, la douille d'écartement et la douille d'arrêt. Dévisser la roue fileté.

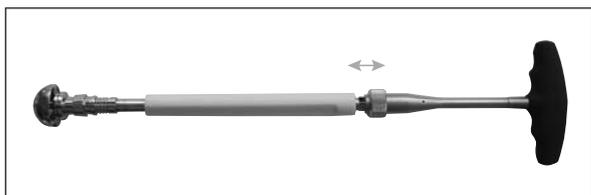


Guide de positionnement à 45° 55.02.5531
Tige pour guide de positionnement 55.02.0109

MONTAGE : Visser la tige sur le guide de positionnement.

DEMONTAGE : Dévisser la tige du guide de positionnement.

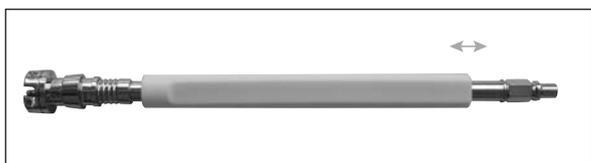
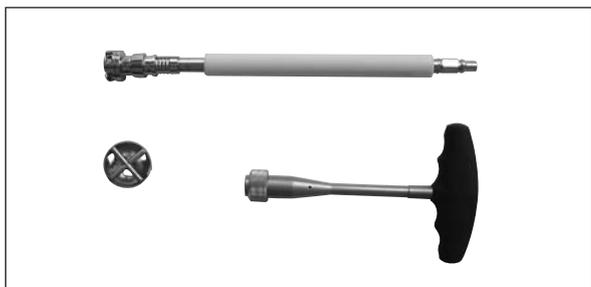




Adaptateur pour fraises acétabulaires 5244.00.4
Poignée à verrouillage rapide 58.02.4008
Fraises acétabulaires 5442.00.4 - 5472.00.4

MONTAGE : Introduire la fraise acétabulaire. Tirer le raccord vers l'extrémité de la poignée. Attacher l'adaptateur.

DEMONTAGE : Tirer le raccord vers la poignée. Retirer l'adaptateur et la fraise.

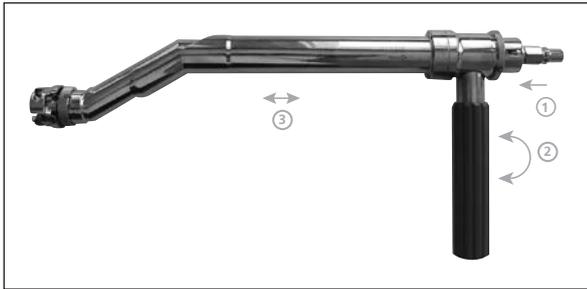


Adaptateur pour fraises acétabulaires 5244.00.4

MONTAGE : Retirer la chemise plastique blanc de l'adaptateur. Démonter le dispositif à ressort en observant les instructions sur l'adaptateur.

DEMONTAGE : Assembler le dispositif à ressort et recouvrir l'adaptateur de la chemise en plastique.





Nouveaux instruments

Adaptateur Chana Z 58.02.0000

MONTAGE : Assembler l'instrument. **Fig. 1a – 1b.**

Presser l'anneau et le tourner.

Télescoper les deux pièces de l'instrument.

Presser l'anneau et le tourner. **Fig. 0.**



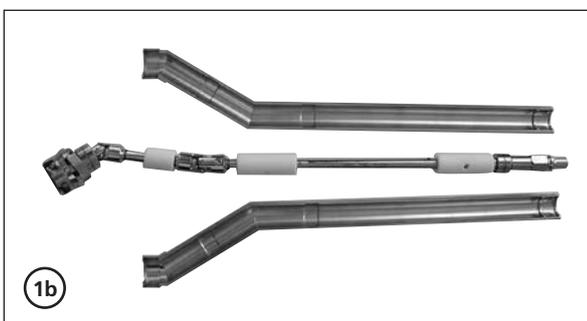
DEMONTAGE : Presser la partie arrière de l'anneau et la tourner.

Fig. 0. Retirer la partie avant de l'instrument.

L'instrument est maintenant en deux pièces.

Presser l'anneau, tourner et démonter l'instrument. **Fig. 1a – 1b.**

REMARQUE : Observer les instructions sur l'instrument.





Arbre flexible 3.14.545
Mèche de 3,1mm 3.14.254

MONTAGE : Attacher la mèche à l'arbre flexible.

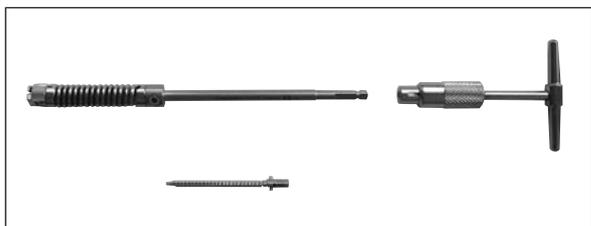
DEMONTAGE : Détacher la mèche de l'arbre flexible.



Arbre flexible 3.14.545
Poignée en T à verrouillage rapide 3.40.502
Taraud de 3,5mm 3.14.253

MONTAGE : Attacher l'arbre flexible à la poignée en T. Attacher le taraud à l'arbre flexible.

DEMONTAGE : Détacher le taraud de l'arbre flexible. Détacher l'arbre flexible de la poignée en T.



Tournevis court à six pans creux 58.02.4005

MONTAGE : Attacher l'embout.

DEMONTAGE : Détacher l'embout.





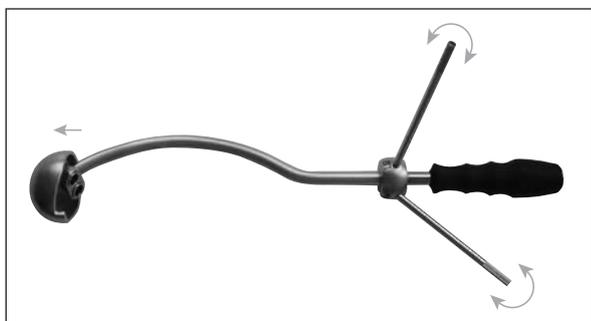
L'instrument est renouvelable en totalité ou par éléments

Poignée à tête de prise 55.02.0520
Tige avec plaque de frappe 55.02.0532
Tête de centrage 55.02.0335 (Ø 28),
 55.02.0308 (Ø 32), 55.02.0309 (Ø 36)



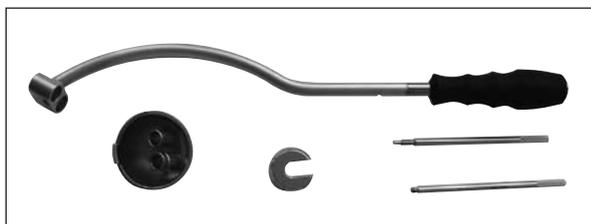
MONTAGE : Introduire la tige avec plaque de frappe dans la poignée. Monter la tête de centrage.

DEMONTAGE : Enlever la tête de centrage. Retirer la tige avec plaque de frappe.



L'instrument est renouvelable en totalité ou par éléments

Viseur droit 55.02.0703 ou
Viseur courbe 55.02.0600
Guide de forage / cotyle d'essai 55.02.0601
 à 55.02.0615
Guide de positionnement 55.02.0000
Tige 55.02.0109



MONTAGE : Monter le cotyle d'essai. Visser le guide de positionnement sur le viseur. Visser la tige dans le viseur.

DEMONTAGE : Dévisser la tige et le viseur. Enlever le cotyle d'essai.



L'instrument est renouvelable en totalité ou par éléments

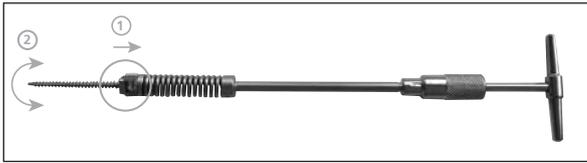
Chasse-cotyle courbe 55.02.0702
Embout pour chasse-cotyle 55.02.4101 (Ø 28),
 55.02.4102 (Ø 32)



MONTAGE : Visser l'embout sur le chasse-cotyle.

DEMONTAGE : Dévisser l'embout du chasse-cotyle.

REMARQUE : Le chasse-cotyle est en option.



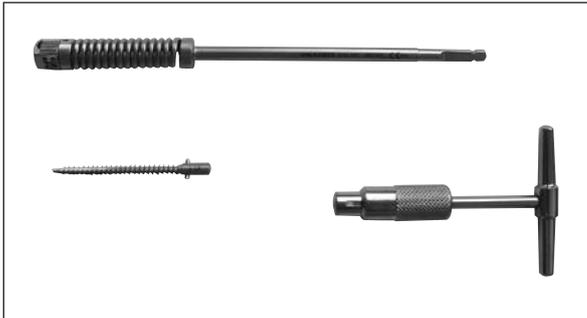
Poignée en T à verrouillage rapide 3.40.502

Arbre flexible 3.14.545

Taraud de 3,5mm 3.14.253

MONTAGE : Attacher l'arbre flexible à la poignée en T. Introduire le taraud dans l'arbre flexible.

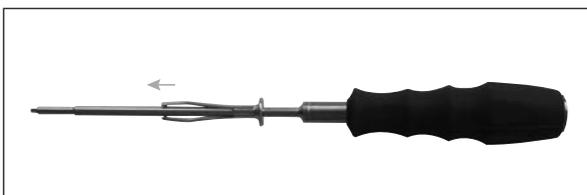
DEMONTAGE : Retirer le taraud de l'arbre flexible et détacher l'arbre flexible de la poignée en T.



Jauge de longueur pour vis 3.14.285

MONTAGE : Glisser la jauge dans le porte-jauge.

DEMONTAGE : Retirer la jauge du porte-jauge.



Tournevis hexagonal 58.02.4005

MONTAGE : Attacher l'embout.

DEMONTAGE : Détacher l'embout.





Guide de positionnement 55.02.5531
Tige 55.02.0109

MONTAGE : Visser la tige.

DEMONTAGE : Dévisser la tige.





Plaque d'appui 5255.00.1

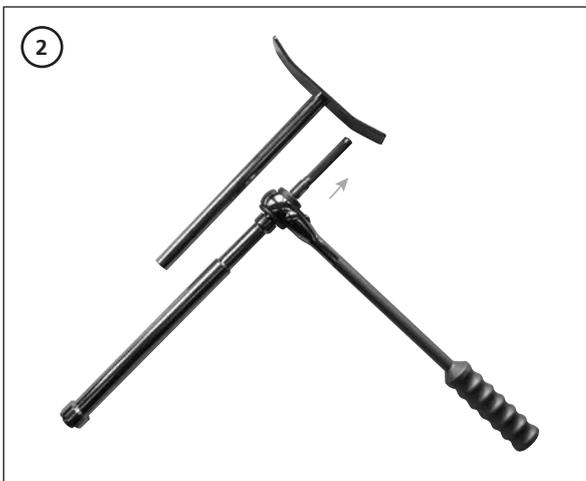
Clé à cliquet 5251.00

Préhenseur 5720.00.2

MONTAGE du préhenseur : Visser la goupille filetée dans le fond de la cupule. Monter la douille. Veiller à faire enclencher les deux goupilles au fond des l'échancrures de la cupule.

Visser la tige filetée dans l'instrument. Monter la clé à cliquet (2) et la plaque d'appui. (1)

DEMONTAGE : Retirer la plaque d'appui (1) et la clé à cliquet pour Rotacup. (2)



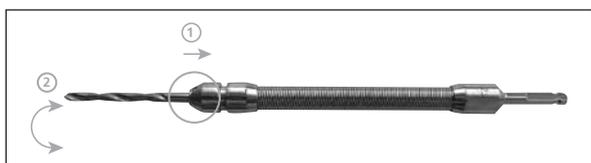
Préhenseur : Retirer la tige filetée et la douille. Retirer la goupille filetée de la cupule implantée. (4)



Poignée pour impacteur d'inserts 5234.00
Embout pour impacteur d'inserts
 5236.00 (Ø 28), 5235.00 (Ø 32), 5253.00 (Ø 36)

MONTAGE : Visser l'embout sur la poignée.

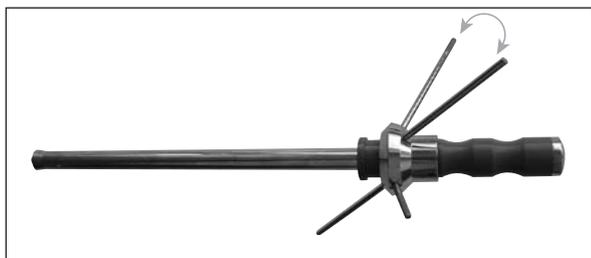
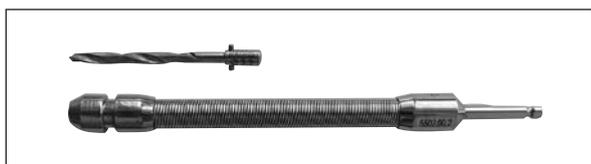
DEMONTAGE : Dévisser l'embout de la poignée.



Arbre flexible 5502.00.2
Mèche de 3,2mm, longue 5501.00.2

MONTAGE : Monter la mèche sur l'arbre flexible.

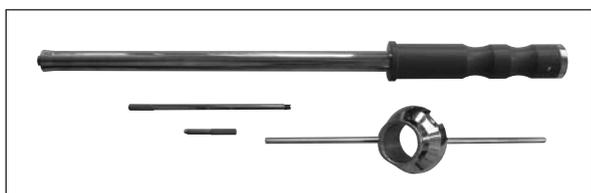
DEMONTAGE : Détacher la mèche de l'arbre flexible.

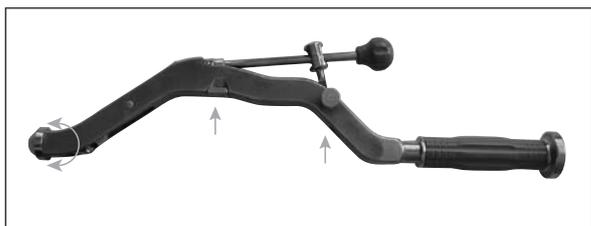


Impacteur 501.04.04.00.1
Viseur 501.04.03.00.1
Boulon fileté, longueur 130mm 501.04.03.03.0
Boulon fileté, longueur 42mm 501.04.03.06.0

MONTAGE : Visser le boulon fileté sur le viseur. Monter le viseur sur la poignée de l'impacteur.

DEMONTAGE : Enlever le viseur de l'impacteur. Dévisser le boulon fileté du viseur.





Nouveaux instruments

Chase-cotyle seleXys pour MIS 58.02.0030

MONTAGE : Visser la tête à l'extrémité avant de l'instrument. Introduire la vis à charnières dans l'ouverture à l'extrémité avant de l'instrument. Encliqueter la vis au milieu de l'instrument et l'enclencher à l'extrémité de l'instrument.

DEMONTAGE : Déclencher le dispositif à crans de la vis de l'encliquetage. Décliqueter la vis du milieu de l'instrument et la retirer de l'ouverture sur l'extrémité avant de l'instrument. Dévisser la tête de l'extrémité avant de l'instrument.

REMARQUE : Observer les instructions sur l'instrument.





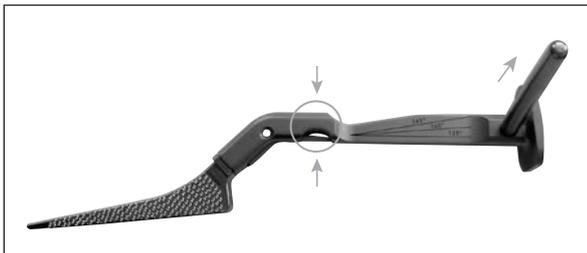
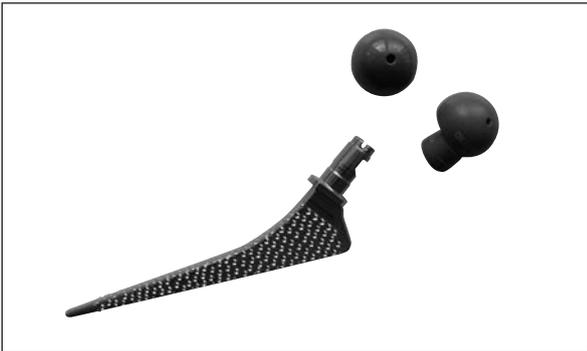
Râpes / prothèses d'essai CBC-T 3.30.336T–3.30.348T

Têtes standard d'essai 3.30.100–3.30.105

Têtes latéralisées d'essai CBC 3.30.170–3.30.175

MONTAGE : Monter la tête d'essai sur la râpe / prothèse d'essai.

DEMONTAGE : Détacher la tête d'essai de la râpe / prothèse d'essai.



Tous ou une partie des instruments sont en option

Impacteur pour râpes modulaires 51.02.4122

Râpes / prothèses d'essai CBC-T 3.30.336T–3.30.348T

Barre transversale longue 3.30.552

MONTAGE : Presser le levier de l'impacteur. Attacher la râpe / prothèse d'essai. Introduire la barre transversale longue dans la poignée.

DEMONTAGE : Presser le levier de l'impacteur. Détacher la râpe / prothèse d'essai. Retirer la barre transversale longue de la poignée.



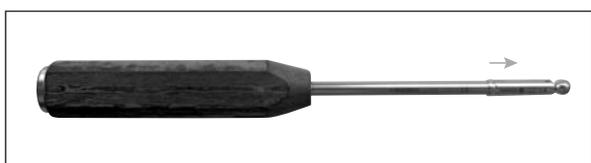
REMARQUE : La barre transversale longue est en option.



Tige filetée pour positionneur 56.02.4011
Douille conductrice pour positionneur 56.02.4012
Poignée pour positionneur 56.02.4013

MONTAGE : Visser la poignée à la douille conductrice. Glisser la tige filetée dans la douille conductrice.

DEMONTAGE : Dévisser la poignée de la douille conductrice. Retirer la tige filetée de la douille conductrice.



Impacteur / extracteur 3.30.548
Embout sphérique pour impacteur / extracteur
 56.02.4014

MONTAGE : Monter l'embout sphérique sur l'impacteur / extracteur.

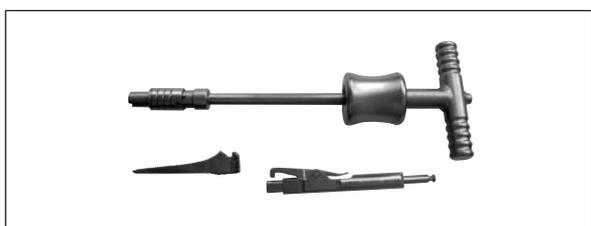
DEMONTAGE : Détacher l'embout sphérique de l'impacteur / extracteur.



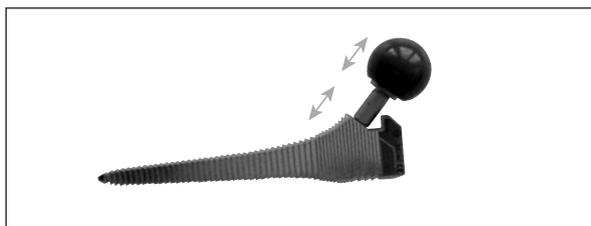
Râpe / prothèse d'essai CBH 56.02.2100
Marteau à glissière 56.02.4001
Adaptateur avec languette à bascule 56.02.4002

MONTAGE : Presser la languette à bascule. Introduire la râpe / prothèse d'essai. Attacher l'adaptateur au marteau à glissière.

DEMONTAGE : Presser la languette à bascule. Détacher la râpe / prothèse d'essai. Enlever l'adaptateur du marteau à glissière.



REMARQUE : Les tranchants de la râpe sont acérés.

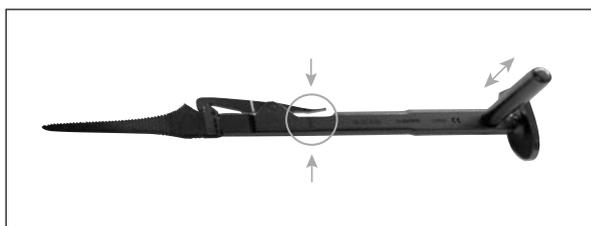
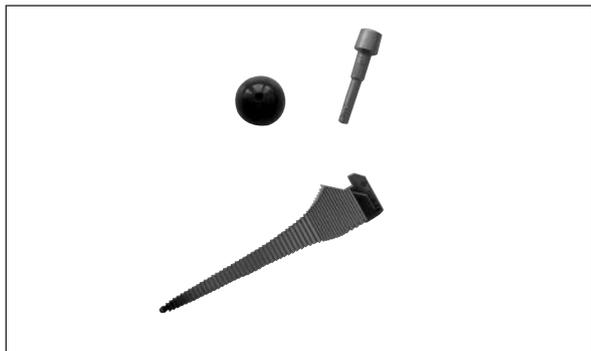


Râpe / prothèse d'essai CBH 56.02.2101
Cône standard d'essai 56.02.2213
Cône latéralisé d'essai 56.02.2214
Tête d'essai 3.30.100

MONTAGE : Introduire le cône d'essai dans la râpe / prothèse d'essai. Placer la tête d'essai sur le cône d'essai.

DEMONTAGE : Détacher la tête d'essai du cône d'essai. Retirer le cône d'essai de la râpe / prothèse d'essai.

REMARQUE : Les tranchants de la râpe sont acérés.



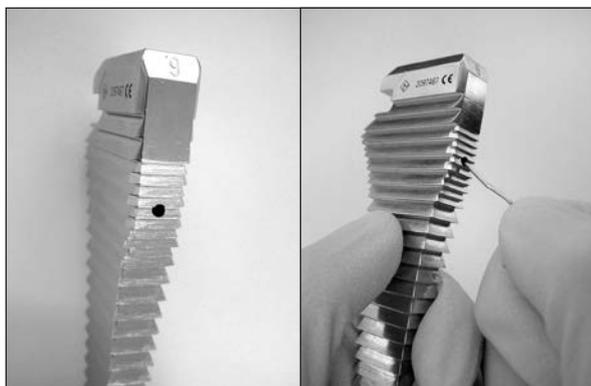
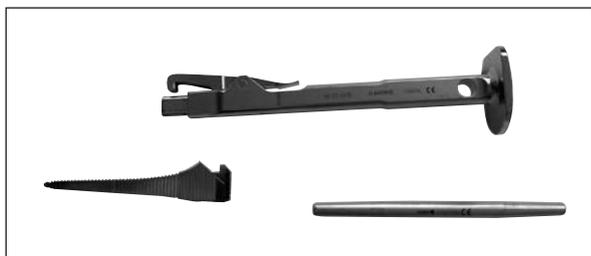
Tous ou une partie des instruments sont en option

Râpe / prothèse d'essai CBH 56.02.2100
Adaptateur avec languette à bascule 56.02.4002
Barre transversale longue 3.30.552

MONTAGE : Presser la languette à bascule de l'adaptateur. Introduire la râpe / prothèse d'essai.

DEMONTAGE : Presser la languette à bascule de l'adaptateur. Enlever la râpe / prothèse d'essai.

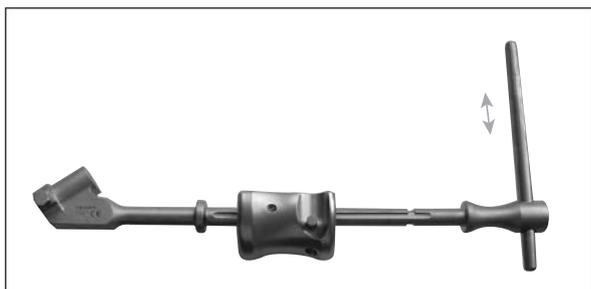
REMARQUE : Les tranchants de la râpe sont acérés. La barre transversale longue est en option.



Nettoyage de la râpe / prothèse d'essai CBH

Râpe / prothèse d'essai CBH 56.02.2100

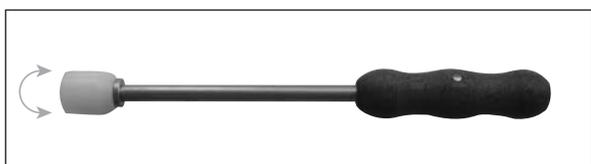
REMARQUE : La râpe et le trou de drainage doivent être libres de tissus, de copeaux d'os et de sang avant la stérilisation. Il doit être possible de regarder à travers le trou de drainage. Si nécessaire, pousser un fil de fer d'un diamètre allant jusqu'à 1,5mm à travers le trou.



Impacteur / extracteur 56.02.4006
Masse de frappe 56.02.4005
Barre transversale longue 3.30.552

MONTAGE : Presser le bouton de la masse de frappe. Attacher la masse de frappe sur l'impacteur / extracteur.

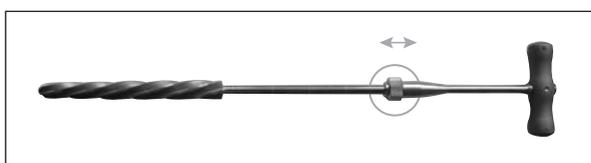
DEMONTAGE : Presser le bouton de la masse de frappe. Détacher la masse de frappe de l'impacteur / extracteur.



Chasse-tête 3.30.535
Embout en plastique pour chasse-tête 3.30.536

MONTAGE : Visser l'embout en plastique sur le chasse-tête.

DEMONTAGE : Dévisser l'embout en plastique du chasse-tête.

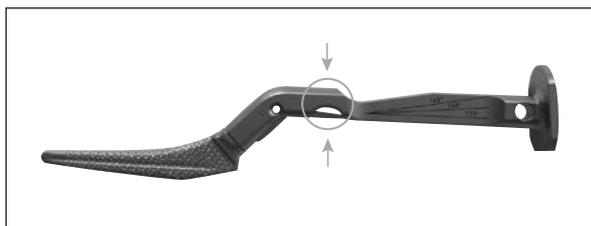


Poignée à verrouillage rapide 3.40.550
Alésoir conique 56.02.2314

MONTAGE : Tirer le verrouillage rapide en direction de la poignée. Introduire l'alésoir conique dans la poignée.

DEMONTAGE : Tirer le verrouillage rapide en direction de la poignée. Retirer l'alésoir conique de la poignée.

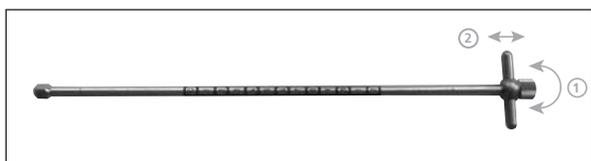




Impacteur pour râpes modulaires 51.02.4122
Râpe modulaire CCA 3.30.353

MONTAGE : Presser le levier de l'impacteur. Attacher la râpe à l'impacteur.

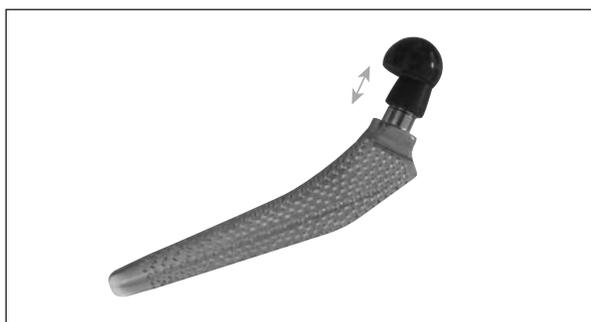
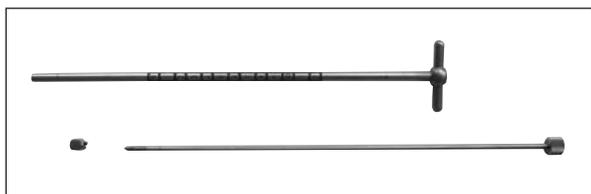
DEMONTAGE : Presser le levier de l'impacteur. Détacher la râpe de l'impacteur.



Impacteur de mesure 52.02.4000
Tige filetée pour impacteur de mesure 52.02.4001
Calibreur en étoile 52.02.0012

MONTAGE : Glisser la tige filetée dans l'impacteur de mesure. Visser le calibreur en étoile avec la tige filetée à l'impacteur de mesure.

DEMONTAGE : Dévisser calibreur en étoile de l'impacteur de mesure. Retirer la tige filetée de l'impacteur de mesure.



Râpe modulaire CCA 3.30.353
Tête latéralisée d'essai (CCA, Cemira) 54.02.1201

MONTAGE : Attacher la tête d'essai à la râpe.

DEMONTAGE : Détacher la tête d'essai de la râpe.



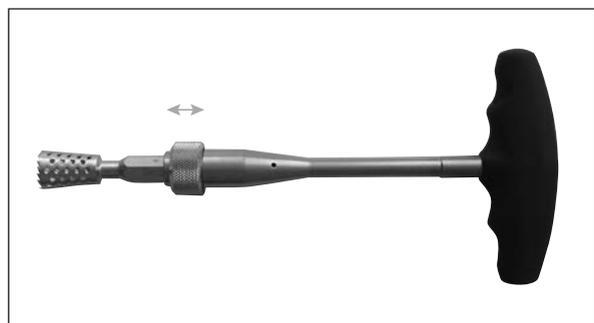


Chasse-tête 3.30.535

Embout en plastique pour chasse-tête 3.30.536

MONTAGE : Visser l'embout en plastique sur le chasse-tête.

DEMONTAGE : Dévisser l'embout en plastique du chasse-tête.



Tous ou une partie des instruments sont en option

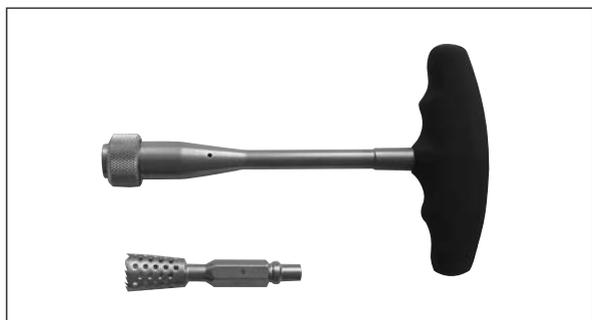
Poignée à verrouillage rapide 58.02.4008
ou 3.40.550

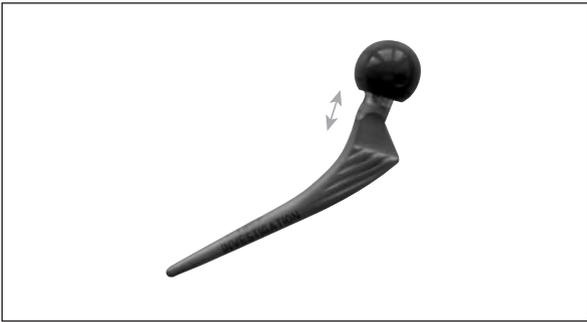
Fraise concave conique 3.30.321

MONTAGE : Tirer le raccord en direction de la poignée. Introduire la fraise concave conique dans la poignée.

DEMONTAGE : Tirer le raccord en direction de la poignée. Retirer la fraise concave conique.

REMARQUE : La fraise concave conique est en option.





Prothèse latéralisée d'essai CCM 56.02.2514
Tête d'essai 3.30.100

MONTAGE : Monter la tête d'essai sur la prothèse d'essai.

DEMONTAGE : Détacher la tête d'essai de la prothèse d'essai.

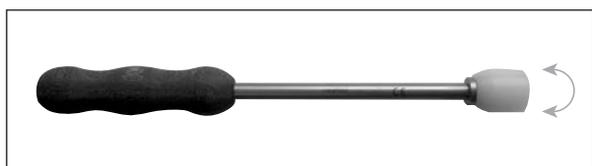


Râpe / prothèse d'essai standard Cemira 56.02.2506
Tête latéralisée d'essai (CCA, Cemira) 54.02.1201

MONTAGE : Monter la tête d'essai sur la râpe / prothèse d'essai.

DEMONTAGE : Retirer la tête d'essai de la râpe / prothèse d'essai.



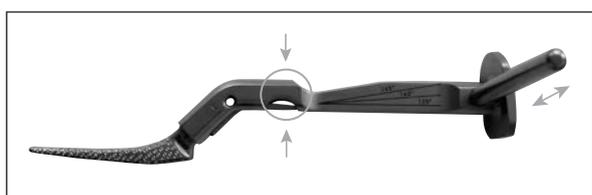
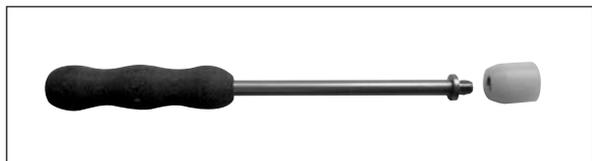


Chasse-tête 3.30.535

Embout en plastique pour chasse-tête 3.30.536

MONTAGE : Visser l'embout en plastique sur le chasse-tête.

DEMONTAGE : Dévisser l'embout en plastique du chasse-tête.



Tous ou une partie des instruments sont en option

Impacteur pour râpes modulaires 51.02.4122

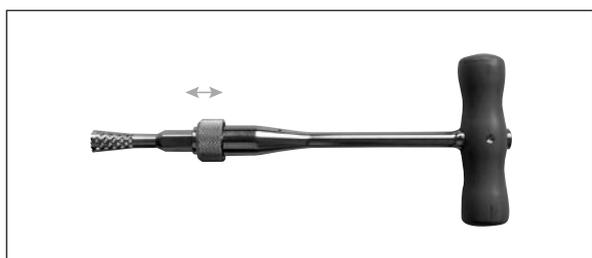
Râpe / prothèse d'essai Cemira, dysplasie

56.02.2501

Barre transversale longue 3.30.552

MONTAGE : Presser le levier de l'impacteur. Introduire la râpe / prothèse d'essai dans l'impacteur.

DEMONTAGE : Presser le levier de l'impacteur. Retirer la râpe / prothèse d'essai de l'impacteur.



Tous ou une partie des instruments sont en option

Poignée à verrouillage rapide 3.40.550

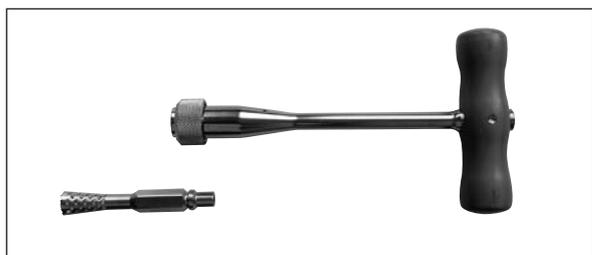
ou 58.02.4008

Fraise concave conique 3.30.321

MONTAGE : Tirer le raccord vers la poignée. Introduire la fraise concave conique dans la poignée.

DEMONTAGE : Tirer le raccord vers la poignée. Retirer la fraise concave conique de la poignée.

REMARQUE : La fraise concave conique et la poignée à verrouillage rapide sont en option.

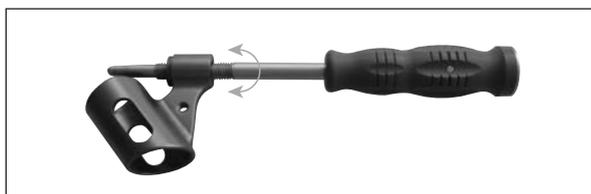




Alésoirs flexibles 56.02.6184–56.02.6194
Poignée en T à verrouillage rapide 56.02.6182

MONTAGE : Introduire l'alésoir flexible dans la poignée en T.

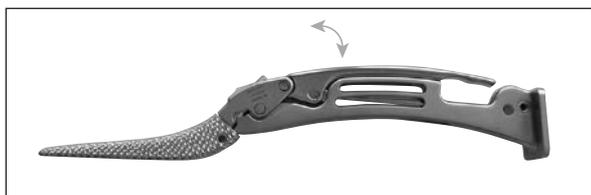
DEMONTAGE : Retirer l'alésoir flexible de la poignée en T.



Impacteur 56.02.6035

MONTAGE : Visser la fixation de la tige à la poignée.

DEMONTAGE : Dévisser la fixation de la tige de la poignée.



Impacteur pour râpes modulaires Centris
 56.02.6001
Râpes modulaires Centris 56.02.6130–56.02.6141

MONTAGE : Ouvrir le levier de l'impacteur. Attacher la râpe. Fermer le levier.

DEMONTAGE : Ouvrir le levier de l'impacteur. Détacher la râpe. Fermer le levier.



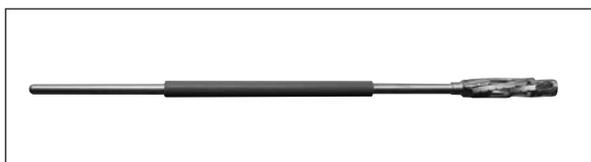


Chasse-tête 56.02.6030

Embouts pour chasse-tête 56.02.6031–56.02.6032

MONTAGE : Visser l'embout sur le chasse-tête.

DEMONTAGE : Dévisser l'embout du chasse-tête.



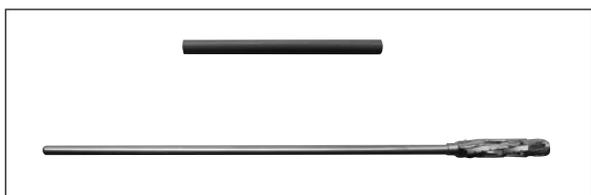
Fraise à spongieuse Centris 56.02.6110–56.02.6115

Manche en téflon pour fraises à spongieuse

56.02.6116

MONTAGE : Enfoncer le manche en téflon sur la tige de la fraise à spongieuse.

DEMONTAGE : Retirer le manche en téflon.

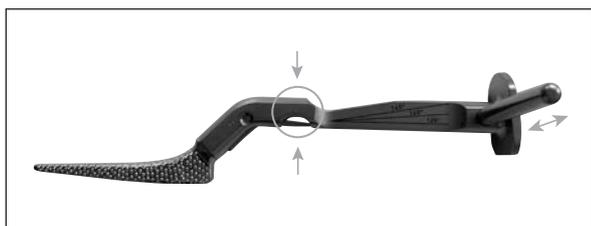
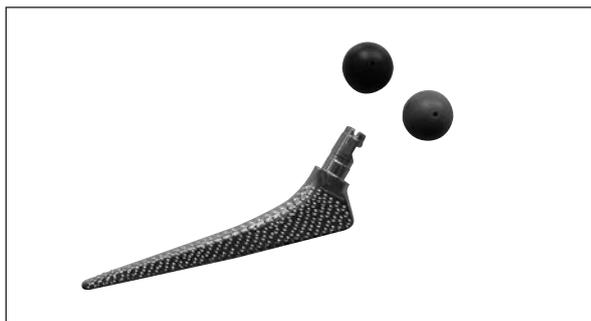




Râpe / prothèse d'essai Fullfix 52.02.2002
Tête standard d'essai Fullfix 52.02.0328

MONTAGE : Attacher la tête d'essai à la râpe / prothèse d'essai.

DEMONTAGE : Détacher la tête d'essai.



Râpe / prothèse d'essai Fullfix 52.02.2002
Impacteur pour râpes modulaires 51.02.4122
Barre transversale longue 3.30.552

MONTAGE : Presser le levier de l'impacteur. Introduire la râpe / prothèse d'essai dans l'impacteur.

DEMONTAGE : Presser le levier de l'impacteur. Retirer la râpe / prothèse d'essai.



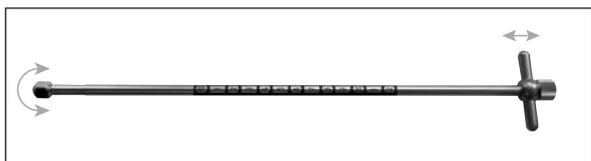


Chasse-tête 3.30.535

Embout en plastique pour chasse-tête 3.30.536

MONTAGE : Visser l'embout en plastique sur le chasse-tête.

DEMONTAGE : Dévisser l'embout en plastique du chasse-tête.



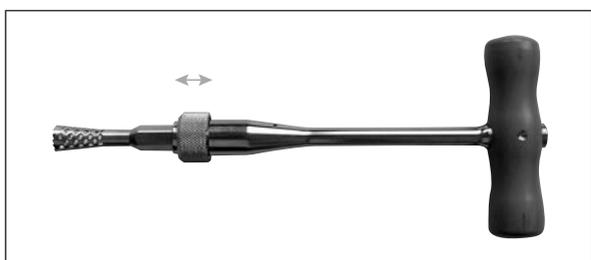
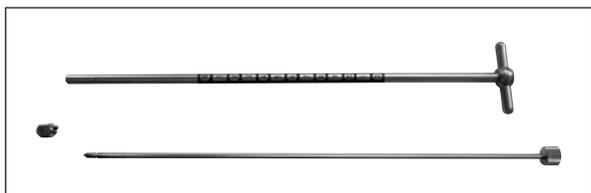
Calibreur en étoile 52.02.0005

Impacteur de mesure 52.02.4000

Tige filetée pour impacteur de mesure 52.02.4001

MONTAGE : Introduire la tige filetée dans l'impacteur de mesure. Visser le calibreur en étoile et la tige filetée à l'impacteur de mesure.

DEMONTAGE : Dévisser le calibreur en étoile de l'impacteur de mesure. Retirer la tige filetée de l'impacteur de mesure.



Tous ou une partie des instruments sont en option

Poignée à verrouillage rapide 3.40.550

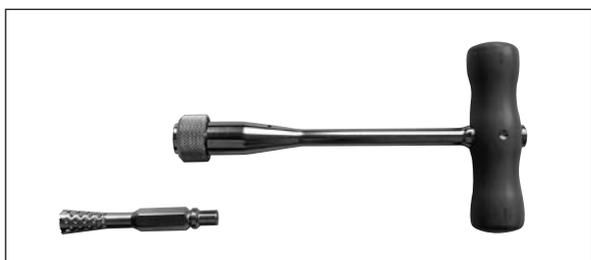
ou 58.02.4008

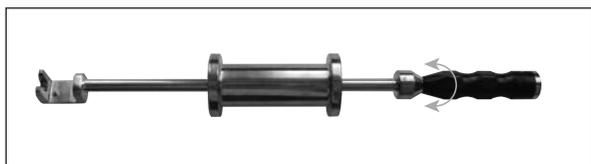
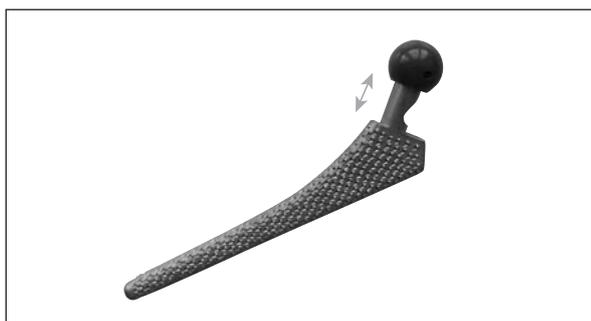
Fraise concave conique 3.30.321

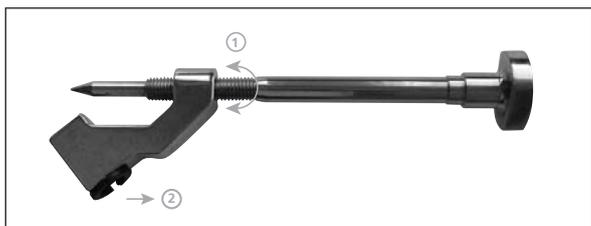
MONTAGE : Tirer le verrouillage rapide vers la poignée. Introduire la fraise concave conique dans la poignée.

DEMONTAGE : Tirer le verrouillage rapide vers la poignée. Retirer la fraise concave conique de la poignée.

REMARQUE : La fraise concave conique et la poignée à verrouillage rapide sont en option.



**Extracteur de tige / marteau à glissière 5220.00.51****MONTAGE** : Visser la poignée.**DEMONTAGE** : Dévisser la poignée.**Extracteur de tige / contre-douille 5220.00.52**
Extracteur de tige / tige filetée M6 5220.00.53**MONTAGE** : Glisser la tige filetée dans la contre-douille.**DEMONTAGE** : Retirer la tige filetée de la contre-douille.**Râpe GSS-CL, GSS-CO & GSS 5170.00**
Têtes d'essai 1163.12.4 - 1179.12.3**MONTAGE** : Monter la tête d'essai appropriée sur la râpe.**DEMONTAGE** : Retirer la tête d'essai.

**Impacteur de tiges 5217.00.2**

MONTAGE : Presser l'insert en plastique dans l'ouverture. Visser l'impacteur de tige au guide.

DEMONTAGE : Dévisser l'impacteur de tige du guide. Comprimer l'insert en plastique et le retirer de l'ouverture.

**Poignée pour impacteur 5223.00****Embout pour impacteur 5229.00**

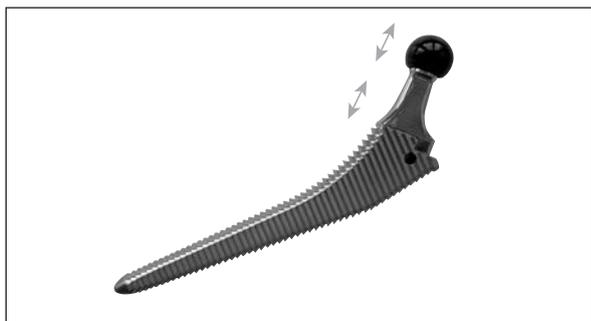
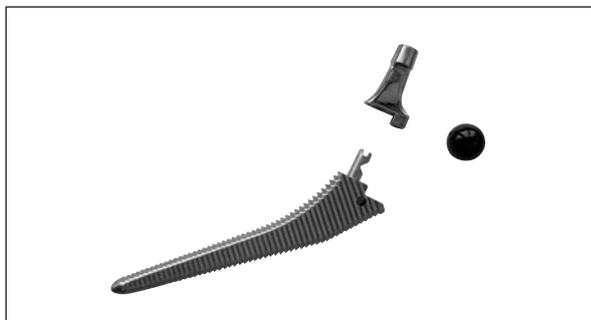
MONTAGE : Visser l'embout sur l'impacteur.

DEMONTAGE : Dévisser l'embout de l'impacteur.



**Impacteur pour râpes modulaires twinSys**

56.02.6201

Râpes modulaires twinSys 56.02.6209–56.02.6216**MONTAGE** : Ouvrir le levier de l'impacteur. Introduire la râpe dans l'impacteur. Fermer le levier de l'impacteur.**DEMONTAGE** : Ouvrir le levier de l'impacteur. Retirer la râpe de l'impacteur. Fermer le levier de l'impacteur.**Râpes modulaires twinSys** 56.02.6209–56.02.6216**Cônes d'essai** 56.02.6206–56.02.6027**Têtes d'essai** 56.02.6019–56.02.6021**Têtes d'essai alternatives** 3.30.100–3.30.105**MONTAGE** : Attacher le cône d'essai désiré à la râpe. Attacher la tête d'essai au cône.**DEMONTAGE** : Détacher tête d'essai. Retirer le cône d'essai de la râpe.**Chasse-tête** 56.02.6030**Embouts pour chasse-tête** 56.02.6031–56.02.6032**MONTAGE** : Visser l'embout sur le chasse-tête.**DEMONTAGE** : Dévisser l'embout du chasse-tête.



Impacteur modulaire MIS twinSys 58.02.1062

MONTAGE : Ouvrir le levier. Introduire la râpe. Fermer le levier.

DEMONTAGE : Ouvrir le levier. Retirer la râpe. Fermer le levier.

REMARQUE : Observer les instructions sur l'instrument.



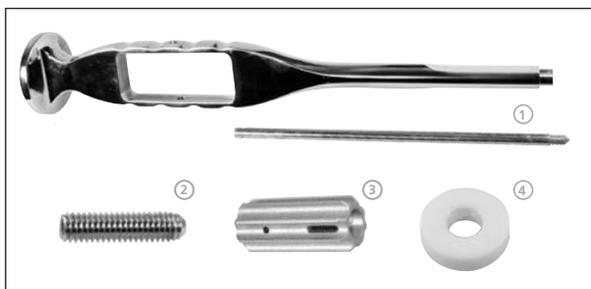
Positionneur pour tiges a/porte-vis 56.02.6204

MONTAGE : Fixer la vis (2) dans le porte-vis (3) du positionneur pour tiges.

Enficher la tige (1) dans la manche. Placer successivement l'anneau en plastique blanc (4) et le porte-vis (3) sur la tige.

DEMONTAGE : A l'aide de la clé hexagonale (taille 2mm), détacher la vis du positionneur pour tiges.

Tirer la tige hors de l'anneau en plastique blanc, de la roue et de la manche.





Tournevis hexagonal 504.99.04.00.0
Douille à rapporter sur la tête d'essai 60.02.0001



MONTAGE : Monter la douille sur le tournevis hexagonal.

DEMONTAGE : Retirer la douille de la tournevis hexagonal.



Alésoir médullaire 502.06.10.06.0; 502.06.10.09.0;
 502.06.10.12.0
Support pour guide de résection 502.06.01.10.1
Tige de contrôle 502.06.02.07.0
Bloc de résection 502.06.01.05.0
Coulisseau pour guide de résection 502.06.01.03.0
Vis pour guide de résection 502.06.01.06.0

MONTAGE : Visser le coulisseau sur le bloc de résection à l'aide de la vis. **Fig. 2a-2b**

Attacher le support pour guide de résection à l'alésoir médullaire et le fixer à l'aide de la tige de contrôle. **Fig. 1a-1b**

Attacher le coulisseau au support pour guide de résection.

DEMONTAGE : Détacher le coulisseau du support.

Dévisser la tige de contrôle et retirer le support de l'alésoir médullaire. **Fig. 1a-1b**

Dévisser la vis et détacher le coulisseau du bloc de résection. **Fig. 2a-2b**



1a



1b



2a



2b



Râpe 502.06.05.06.0; 502.06.05.07.0; 502.06.05.09.0;
502.06.05.10.0; 502.06.05.12.0; 502.06.05.13.0;
502.06.05.15.0

Douille pour postionneur 502.06.02.11.1

Tige pour postionneur 502.06.02.12.1

Sande 502.06.02.07

MONTAGE : Introduire la tige dans la douille. Poser et visser la râpe avec la tige. Visser le guide de contrôle de rétroversion.

DEMONTAGE : Retirer le guide de contrôle de rétroversion. Dévisser la râpe de la douille. Retirer la tige de la douille.

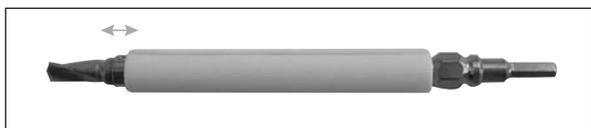


Dispositif de montage 502.06.15.01.0

Vis pour dispositif de montage 504.09.01.08.0

MONTAGE : Visser la vis dans le dispositif de montage.

DEMONTAGE : Dévisser la vis du dispositif de montage.



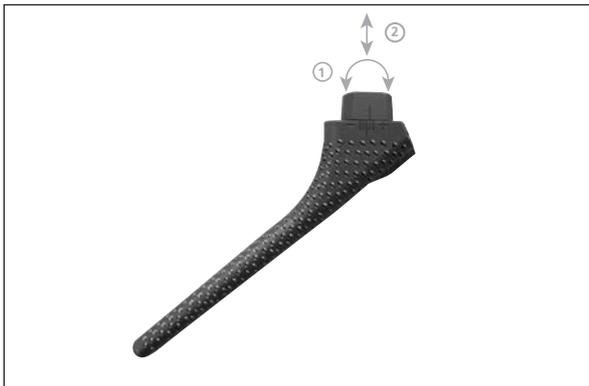
Mèche glénoïdienne 502.08.02.00.0

Poignée pour douille 502.08.09.00.0

MONTAGE : Attacher la poignée à la mèche glénoïdienne.

DEMONTAGE : Détacher la poignée de la mèche glénoïdienne.





Râpe 502.06.05.06.0; 502.06.05.07.0; 502.06.05.09.0;
502.06.05.10.0; 502.06.05.12.0; 502.06.05.13.0;
502.06.05.15.0

Cône pour râpe 502.06.06.01.0

Vis pour râpe 502.06.06.02.0

MONTAGE : Introduire le cône dans la râpe et visser le à l'aide de la vis pour râpe.

DEMONTAGE : Dévisser la vis pour râpe et retirer le cône de la râpe.



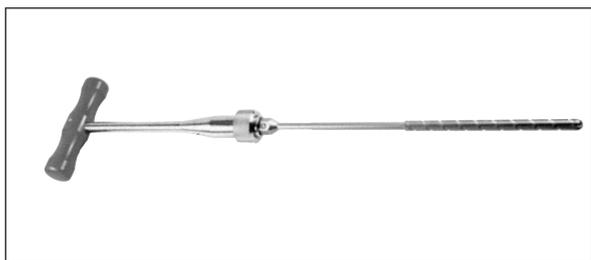
Fraise glénoïdienne 502.08.01.36.0

Poignée pour douille 502.08.09.00.0

MONTAGE : Attacher la poignée pour douille à la fraise.

DEMONTAGE : Détacher la poignée de la fraise.





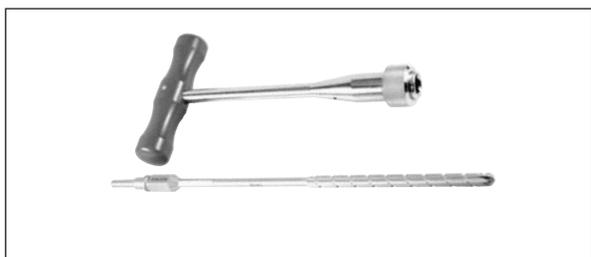
Poignée 5241.00.3

Alésoir médullaire

502.06.10.06.0; 502.06.10.09.0; 502.06.10.12.0

MONTAGE : Encliqueter l'alésoir médullaire.

DEMONTAGE : Désencliquetez le mandrin à verrouillage rapide vers la poignée. Retirer l'alésoir médullaire.



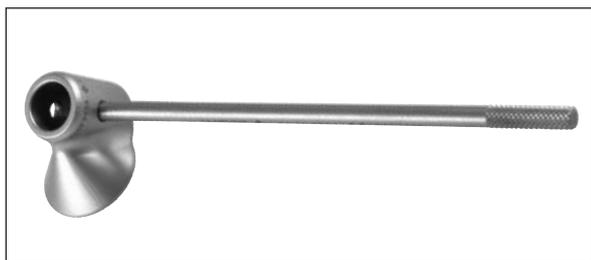
Bloc de résection 502.06.01.05.0

Sonde 502.06.02.07.0

MONTAGE : Fixer la poignée sur le bloc de résection.

DEMONTAGE : Retirer la poignée.





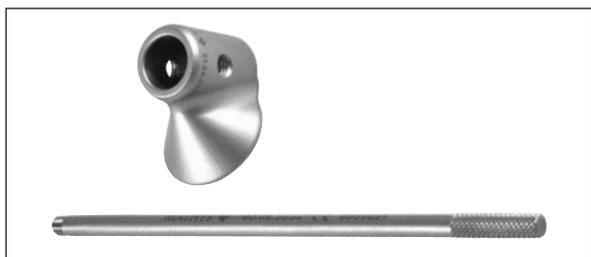
Corps d'essai Fracture Inverse 61.34.0029

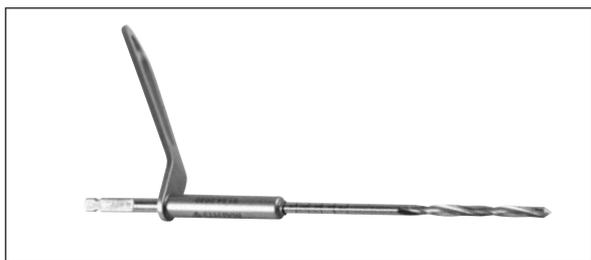
Corps d'essai Articula Inverse 61.34.0030

Tige fixation/rotation 60.02.2034

MONTAGE : Visser la tige de fixation/rotation sur le corps d'essai.

DEMONTAGE : Retirer la tige de fixation/rotation du corps d'essai.

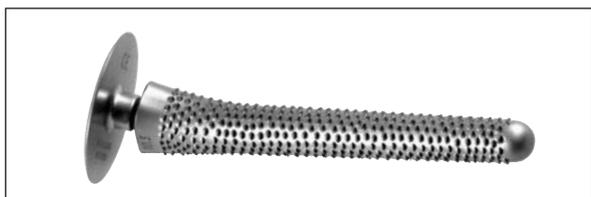
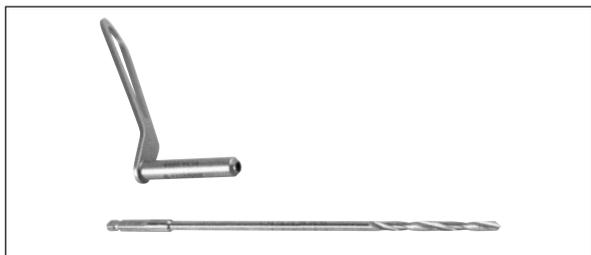




Guide-mèche pour vis de verrouillage 61.34.0014
Mèche p/avant-trou 2,5 61.34.0022
Vis de traction guide-mèche 61.34.0020
Mèche p/avant-trou 3,2 61.34.0021

MONTAGE : Pousser la mèche à travers le guide-mèche correspondant.

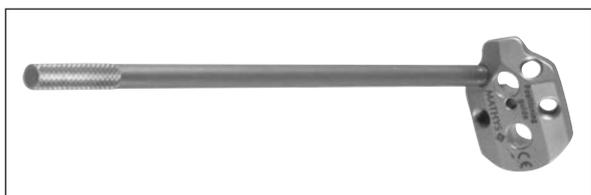
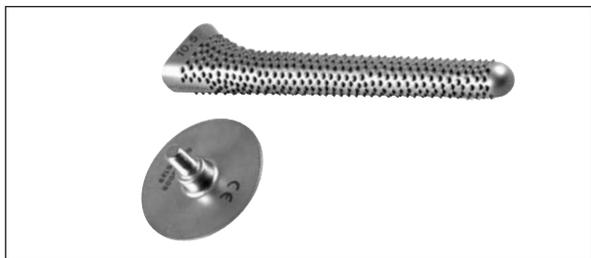
DEMONTAGE : Retirer la mèche du guide-mèche.



Râpe 60.02.2003 – 60.02.2009
Disque d/recouvrement 61.34.0008

MONTAGE : Visser le disque de recouvrement sur la râpe.

DEMONTAGE : Retirer le disque de recouvrement de la râpe.

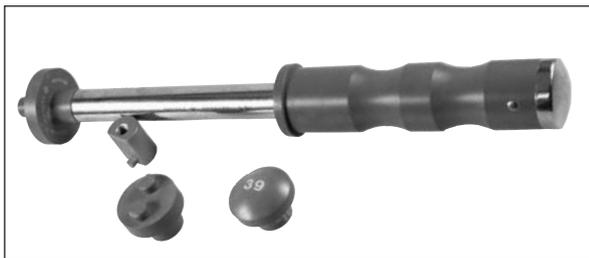


Gabarit de perçage metaglène 61.34.0001
Tige fixation/rotation 60.02.2034

MONTAGE : Visser la poignée sur le guide de forage.

DEMONTAGE : Retirer la poignée du guide de forage.





Impacteur 5223.00

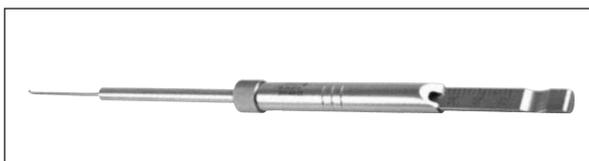
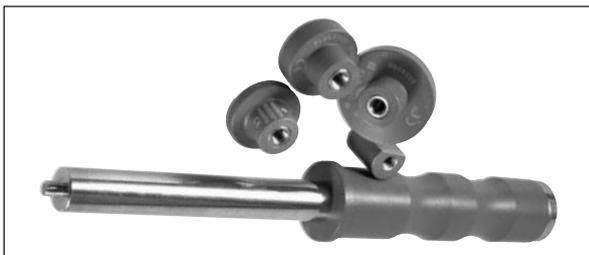
Chasse-insert 60.02.2026 – 60.02.2028

Impacteur metaglène 61.34.0009

Adaptateur revision insert 61.34.0017

MONTAGE : Visser les différents composants sur l'impacteur.

DEMONTAGE : Retirer les composants de l'impacteur.



Jauge de longueur pour vis 61.34.0019

MONTAGE : Pousser la jauge à travers la douille (fig. 1b).

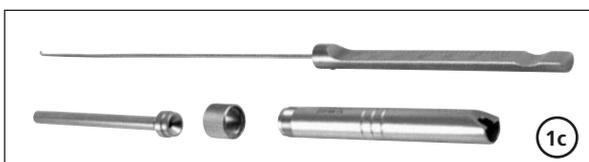
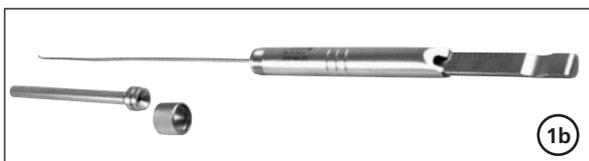
Placer la sonde à l'extrémité arrondie (fig. 1a).

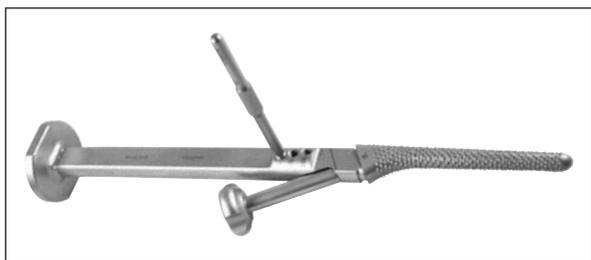
Visser la bague de fixation.

DEMONTAGE : Retirer la bague de fixation (fig. 1a).

Retirer la sonde (fig. 1b).

Retirer la jauge à travers la douille (fig. 1c).





Positionneur 60.02.2010

Vis pour positionneur 60.02.2011

Sonde 502.06.02.07.0

Râpe 60.02.2003 – 60.02.2009

MONTAGE : Placer le positionneur sur la râpe.

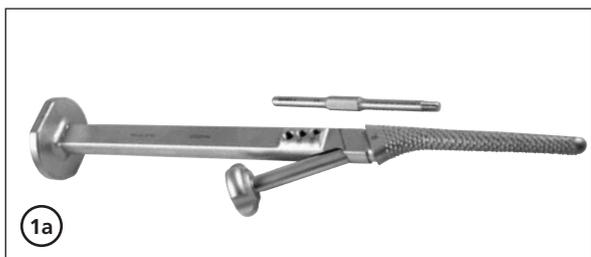
Serrer à l'aide de la vis (fig. 1a).

Visser le guide de rétroversion.

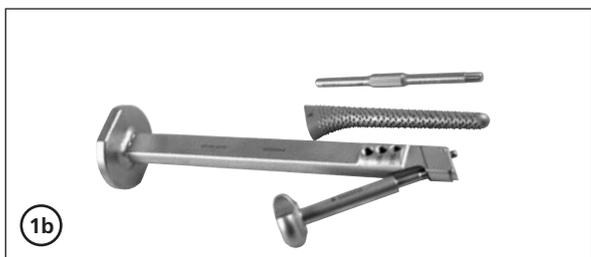
DEMONTAGE : Desserrer le guide de rétroversion (fig. 1a).

Desserrer la vis du positionneur et retirer la râpe (fig. 1b).

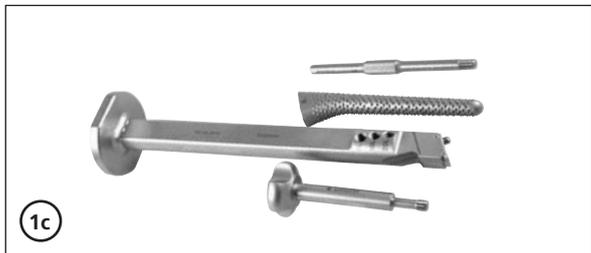
Retirer la vis du positionneur (fig. 1c).



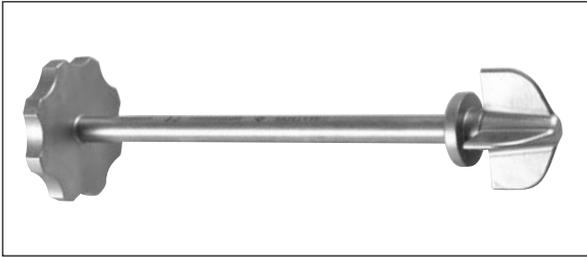
1a



1b



1c

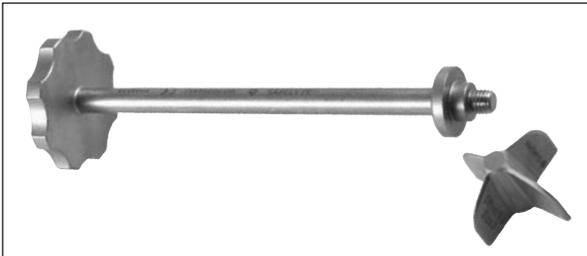


Positionneur 61.34.0097

Impacteur 61.34.0091 – 61.34.0096

MONTAGE : Visser l'impacteur sur le positionneur.

DEMONTAGE : Retirer l'impacteur du positionneur.



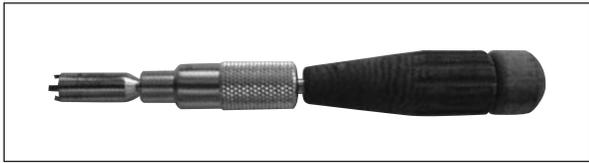
Impacteur 61.34.0091 – 61.34.0096

Cône d'essai 61.34.0123

MONTAGE : Visser le cône d'essai sur l'impacteur.

DEMONTAGE : Retirer le cône d'essai de l'impacteur.

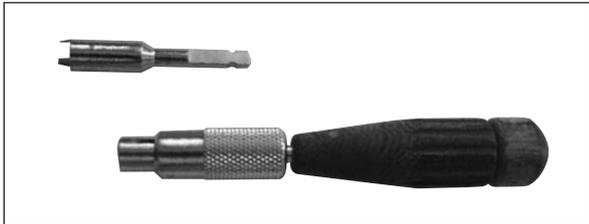




Poignée à verrouillage rapide 3.40.503
Chasse-cotyle 3.25.501

MONTAGE : Actionner le verrouillage rapide. Introduire le chasse-cotyle dans la poignée.

DEMONTAGE : Actionner le verrouillage rapide. Retirer le chasse-cotyle de la poignée.



Poignée à verrouillage rapide 3.40.503
Mèche de 3,2mm 3.40.279

MONTAGE : Actionner le verrouillage rapide. Introduire la mèche dans la poignée.

DEMONTAGE : Actionner le verrouillage rapide. Retirer la mèche de la poignée.



Poignée à verrouillage rapide 3.40.503
Fraise conique 3.25.250

MONTAGE : Actionner le verrouillage rapide. Introduire la fraise dans la poignée.

DEMONTAGE : Actionner le verrouillage rapide. Retirer la fraise de la poignée.

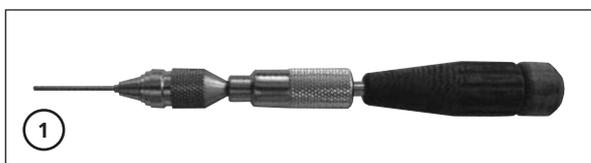




Poignée à verrouillage rapide 3.40.503
Fraise à queue 3.25.270

MONTAGE : Actionner le verrouillage rapide. Introduire la fraise à queue dans la poignée.

DEMONTAGE : Actionner le verrouillage rapide. Retirer la fraise à queue de la poignée.

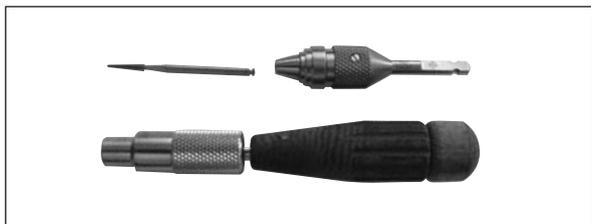
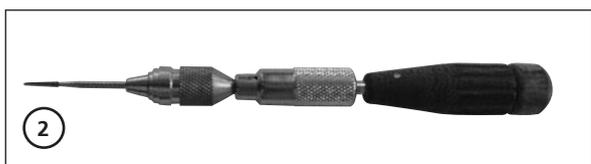


Poignée à verrouillage rapide 3.40.503
Mandrin à raccord dentaire 3.40.505
Tournevis amovible à raccord dentaire 3.25.515 (fig. 1)
Fraise coupante conique de 2mm 3.40.331 (fig. 2)
Mèche de 1,7mm 3.25.282 (fig. 3)

MONTAGE : Actionner le verrouillage rapide. Attacher le mandrin. Tirer le raccord dentaire en direction de la poignée. Introduire la mèche dans le mandrin.

DEMONTAGE : Tirer le raccord dentaire en direction de la poignée. Retirer la mèche du mandrin. Actionner le verrouillage rapide. Retirer le mandrin de la poignée.

REMARQUE : Nous utilisons la mèche comme exemple pour décrire le montage et le démontage. Le montage et le démontage sont identiques pour le tournevis amovible, la fraise coupante conique et la mèche.





Prothèse d'essai proximale standard, longue

3.25.057

Prothèse d'essai distale standard 3.25.062

MONTAGE : Joindre la prothèse d'essai proximale et la distale.

DEMONTAGE : Démonter la prothèse d'essai proximale et la distale.

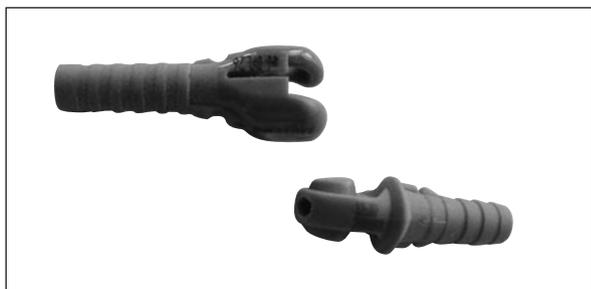
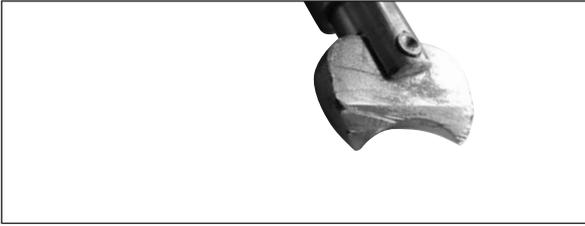


Table des matières

Procédé général pour régler et calibrer les instruments Mathys	B 1
Mèches	B 2
Têtes d'alésage	B 2
Fraises	B 3
Fraises creuses	B 3
Tarauds	B 4
Guide-mèches	B 4
Mandrin à verrouillage rapide	B 5
Instruments à bille-ressort	B 5
Tournevis hexagonaux	B 6
Instruments à cames	B 6
Douilles	B 6
Arbre d'alésage flexible	B 7
Instruments filetés	B 7
Instruments assemblés par vissage	B 8
Instruments avec pièces en matière plastique	B 8
Ruban en caoutchouc	B 9
Instruments à bras de retenue	B 9
Ecarteur pour parties molles	B 10
Ecarteurs	B 10
Crochets acérés	B 10
Ciseaux	B 11
Curettes dentées	B 11
Ciseaux et ciseaux-gouges	B 12
Pincés	B 12
Bords tranchants	B 13
Dispositif à enclencher	B 13
Pince à saisir l'os	B 14

Procédé général pour régler et calibrer les instruments Mathys

Ce n'est que la maison Mathys SA Bettlach qui a le droit de réparer, régler et calibrer les instruments Mathys. En cas d'interventions non autorisées par des tiers, nous rejetterons toute demande de garantie.



Mèches

DEGATS POSSIBLES :

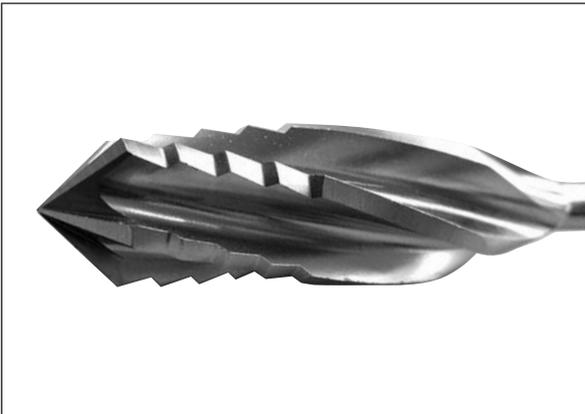
- La mèche est émoussée, tordue, ne tourne pas rond ou frappe et peut donc casser.

MESURES PREVENTIVES :

- Eviter de forer dans le métal.
- Utiliser un guide-mèche par principe.
- N'introduire et ne retirer la mèche que lorsque le moteur est arrêté.
- Ne pas contraindre le moteur en rotation pendant le forage.
- Déposer et ranger les mèches correctement.
- Retirer la mèche du moteur lorsqu'elle n'est pas utilisée.

REPARATIONS :

- Remplacer les mèches cassées. Elles ne peuvent pas être réaffûtées.
- Il faut remplacer les mèches émoussées.
- Ne pas redresser mais replacer les mèches tordues.



Têtes d'alésage

DEGATS POSSIBLES :

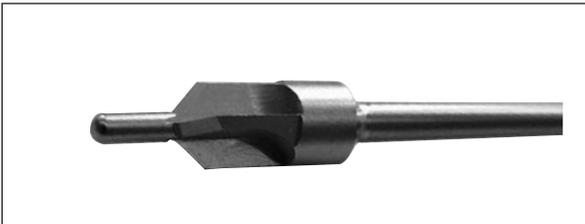
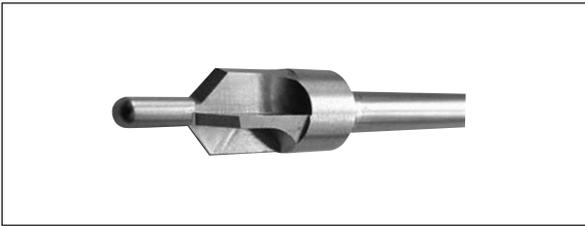
- Le tranchant est abîmé.
- Les bords des tranchants sont cassés.
- La tête est émoussée, tordue ou ne tourne pas rond, frappe et peut donc casser.

MESURES PREVENTIVES :

- Eviter de les utiliser sur les instruments ou les implants.
- Ne monter les têtes d'alésage que sur l'arbre flexible correspondant. Veiller au diamètre.
- Aléser par incréments de 0,5mm.
- Déposer les têtes d'alésage correctement.

REPARATIONS :

- Remplacer les têtes d'alésage endommagées ou abîmées. Il est impossible de les réaffûter car cela réduirait le diamètre.



Fraises

DEGATS POSSIBLES :

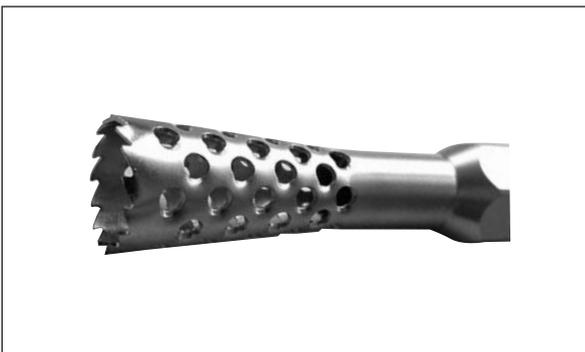
- Le tranchant conique est endommagé.
- La broche de centrage est endommagée.

MESURES PREVENTIVES :

- Utiliser l'instrument correctement : ne pas le jeter mais le déposer.
- Guider la fraise bien au centre, sans déviation.

REPARATIONS :

- Quelques tranchants peuvent être réaffûtés. Consulter le représentant Mathys.
- La réparation est possible dans certains cas. Consulter le représentant Mathys. Remplacer les instruments très endommagés.



Fraises creuses

DEGATS POSSIBLES :

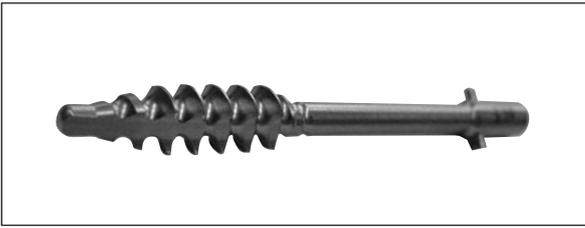
- Le tranchant conique est endommagé.
- La broche de centrage est endommagée.

MESURES PREVENTIVES :

- Utiliser l'instrument correctement : ne pas le jeter mais déposer-le délicatement.
- Guider la fraise bien au centre, sans déviation.

REPARATIONS :

- Quelques tranchants peuvent être réaffûtés. Consulter le représentant Mathys.
- La réparation est possible dans certains cas. Consulter le représentant Mathys. Remplacer les instruments très endommagés.



Tarauds

DEGATS POSSIBLES :

- Le filetage est endommagé. Les dents sont cassées ou émoussées.
- L'instrument est tordu ou déformé.
- L'extrémité à verrouillage(rapide) est endommagé.

MESURES PREVENTIVES :

- Utiliser une douille protectrice par principe.
- Ne pas tourner en forçant dans l'os.
- Evacuer les copeaux d'os du canal de forage : deux trous en avant suivis d'un demi-tour en arrière.
- Après chaque utilisation, enlever les copeaux d'os en glissant un instrument pointu dans les rainures du taraud.
- Protéger le taraud par un capuchon lorsqu'il n'est pas utilisé.
- N'utiliser que des extrémités à verrouillage (rapide) de taille correcte.

REPARATIONS :

- Remplacer l'instrument endommagé. Un ré-affûtage n'est pas possible



Guide-mèches

DEGATS POSSIBLES :

- Les dents sont endommagées ou abîmées.
- La douille de guidage ou le cylindre est déformé et bloqué.

MESURES PREVENTIVES :

- Ne pas utiliser l'instrument sur du métal (plaques.)
- Eviter de forcer l'instruments dans l'os dur.
- Déposer l'instrument délicatement.
- Ne pas percer l'instrument. Enfoncer la mèche à l'arrêt du moteur jusqu'au contact de l'os, sans basculer.
- Ne pas maintenir l'instrument à l'aide d'une pince.
- Nettoyer minutieusement le cylindre et la douille de guidage.

REPARATIONS :

- Remplacer l'instrument.
- Certaines déformations peuvent être réparées. Consulter le représentant Mathys. Remplacer les instruments fortement endommagés.



Mandrin à verrouillage rapide

DEGATS POSSIBLES :

- La mobilité du mandrin est réduite et fonctionne mal.
- La fixation de l'instrument est impossible.

MESURES PREVENTIVES :

- Nettoyer et rincer minutieusement le mandrin tant à l'intérieur qu'à l'extérieur.
- Nettoyer l'instrument au souffleur à l'air comprimé.
- Lubrifier l'instrument.

REPARATIONS :

- Consulter le représentant Mathys, si le lubrifiant n'améliore pas la mobilité du mandrin.



Instruments à bille-ressort

DEGATS POSSIBLES :

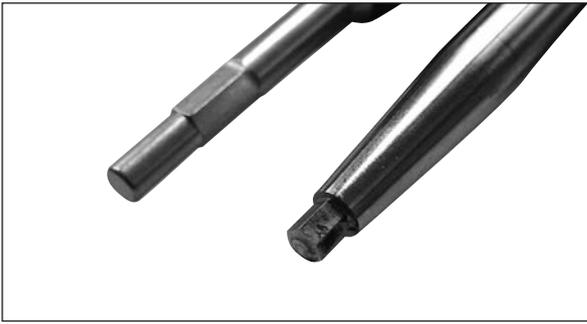
- La bille est bloquée. • La bille est perdue.

MESURES PREVENTIVES :

- Nettoyer et rincer minutieusement l'instrument.
- Démonter l'instrument pour le nettoyer.
- Utiliser un lubrifiant après chaque nettoyage.
- Veiller aux pièces détachées lors du nettoyage.

REPARATIONS :

- Enfoncer la bille bloquée et la lubrifier. Remplacer l'instrument s'il n'y a pas d'amélioration.
- Remplacer la bille perdue.



Tournevis hexagonaux

DEGATS POSSIBLES :

- L'hexagone est endommagé.

MESURES PREVENTIVES :

- Enfoncer à fond l'hexagone ou l'extrémité cruciforme dans l'empreinte des têtes de vis.
- N'introduire dans l'empreinte des têtes de vis que les tournevis correspondants.
- Eviter les sollicitations excessives (par exemple, visser au lieu de dévisser.)
- Nettoyer soigneusement la tête du tournevis.

REPARATIONS :

- Remplacer les instruments endommagés, faute de quoi il est difficile ou impossible de visser ou dévisser.



Instruments à cames

DEGATS POSSIBLES :

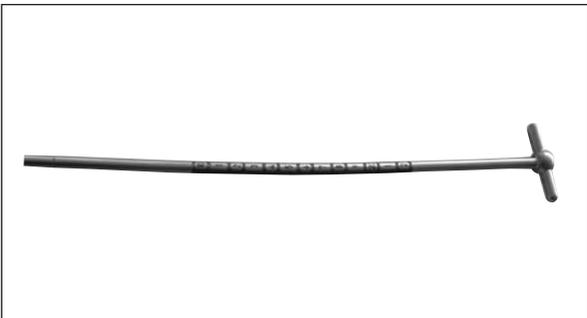
- Les cames sont tordues, déformées ou cassées.

MESURES PREVENTIVES :

- Placer les cames exactement dans les encoches.
- Eviter les sollicitations excessives.
- Ne tourner l'instrument qu'après avoir placé les cames exactement dans les encoches.

REPARATIONS :

- Remplacer les instruments fortement endommagés.



Douilles

DEGATS POSSIBLES :

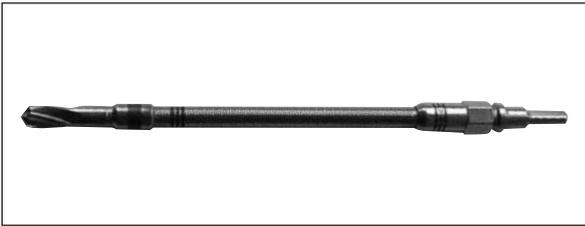
- La douille est déformée ou bloquée.

MESURES PREVENTIVES :

- Eviter les sollicitations excessives.
- Ne pas utiliser l'instrument à d'autre fin que celle visée (par exemple pour impacter).
- Nettoyer soigneusement l'intérieur de la douille ou de la tige.

REPARATIONS :

- Consulter le représentant Mathys en cas d'instruments légèrement déformés. Remplacer les instruments fortement endommagés.



Arbre d'alésage flexible

DEGATS POSSIBLES :

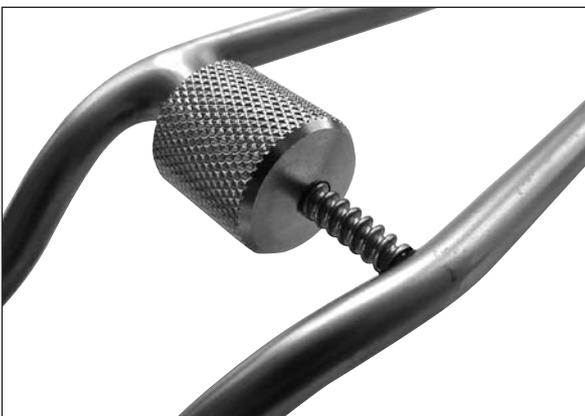
- Les spirales ou l'arbre est irrégulier ou tordu.
- Les raccords des extrémités sont usés.
- La soudure est endommagée.
- L'arbre est tordu et détorsadé.
- L'arbre flexible est contaminé par des résidus du forage.

MESURES PREVENTIVES :

- Ne jamais faire tourner les arbres flexibles à contresens.
- Ne pas forcer pendant l'alésage.
- Aléser par incréments de 0,5mm. Au besoin, échanger l'arbre flexible.
- N'aléser que sur un guide d'alésage.
- Ne pas appliquer une force latérale excessive sur l'arbre d'alésage flexible.
- Pendant l'intervention, rincer l'arbre flexible immédiatement après chaque usage à l'aide d'une solution de Ringer lactate ou avec une solution saline physiologique. Ne jamais laisser tremper l'arbre dans la solution.
- Après l'intervention, nettoyer l'arbre à la main sous un jet d'eau, d'un souffleur et d'un détergent. Poser le doigt sur l'ouverture distale, afin de presser la solution à travers les parois. Pendant le nettoyage, courber l'arbre alternativement d'un côté à l'autre. Le sécher ensuite avec le souffleur.

REPARATIONS :

- Certaines réparations sont possibles. Consulter le représentant Mathys. Remplacer l'instrument endommagé.
- Enlever les incrustations en utilisant des moyens adéquats. Nettoyer soigneusement l'instrument (voir prévention.)



Instruments filetés

DEGATS POSSIBLES :

- Il y a résistance au serrage et au desserrage.
- Le filetage est endommagé.

MESURES PREVENTIVES :

- Lubrifier régulièrement.
- Nettoyer minutieusement le filetage. Desserrer complètement les vis par principe.
- Eviter les sollicitations excessives (aucun recours à la force.)

REPARATIONS :

- Enlever les incrustations en utilisant des moyens adéquats. Nettoyer et huiler soigneusement les instruments.
- Consulter le représentant Mathys en cas de vis bloquées.



Instruments assemblés par vissage

DEGATS POSSIBLES :

- Le filetage est endommagé, arraché ou a été détruit par des coups de marteau.
- Il y a résistance au serrage et au desserrage.

MESURES PREVENTIVES :

- Visser toujours à fond les instruments assemblés par vissage avant de les utiliser.
- Eviter les sollicitations excessives.
- Ne jamais saisir le filetage par une pince.
- Nettoyer soigneusement et huiler le filetage.
- Ne jamais saisir le filet par une pince.

REPARATIONS :

- Certaines réparations sont possibles. Consulter le représentant Mathys. Remplacer les instruments dont le filetage est endommagé.
- Enlever les incrustations en utilisant des moyens adéquats. Puis, nettoyer minutieusement l'instrument et l'huiler.



Instruments avec pièces en matière plastique

DEGATS POSSIBLES :

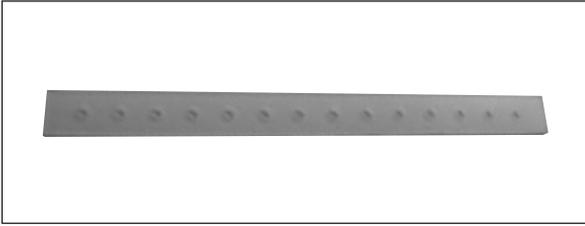
- Fissures, fragments arrachés.
- La surface est cassante, ramollie et brûlée.
- Il y a du jeu entre la tige et la poignée.

MESURES PREVENTIVES :

- Ne pas stériliser l'instrument à l'air chaud.
- Eviter les concentrations trop fortes de désinfectants et de détergents.
- Ne pas laisser tomber l'instrument.

REPARATIONS :

- Remplacer les pièces endommagées. Consulter le représentant Mathys.
- Remplacer les poignées endommagées. Consulter le représentant Mathys.



Ruban en caoutchouc

DEGATS POSSIBLES :

- Fissures, parties arrachées.
- La surface est abîmée.

MESURES PREVENTIVES :

- Ne pas stériliser le ruban en caoutchouc à l'air chaud.
- Eviter les concentrations trop fortes de désinfectants et de détergents.

REPARATIONS :

- Remplacer les rubans en caoutchouc endommagés. Consulter le représentant Mathys.



Instruments à bras de retenue

DEGATS POSSIBLES :

- Les bras de retenue sont tordus ou déformés.
- Les extrémités sont endommagées.

MESURES PREVENTIVES :

- Eviter les sollicitations excessives.
- Ne pas utiliser l'instrument avant de l'avoir assemblé correctement.

REPARATIONS :

- Remplacer l'instrument endommagé.





Ecarteur pour parties molles

DEGATS POSSIBLES :

- L'écarteur a été percé par mégarde, déformé ou a une bavure.

MESURES PREVENTIVES :

- Eviter les sollicitations excessives. Ne pas percer l'écarteur.

REPARATIONS :

- Certaines réparations sont possibles. Consulter le représentant Mathys.



Ecarteurs

DEGATS POSSIBLES :

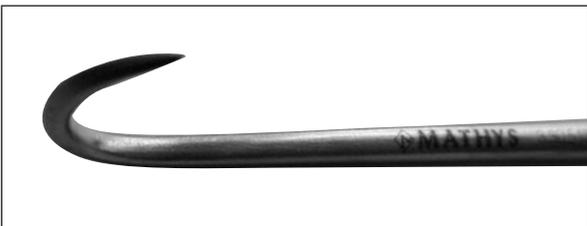
- L'écarteur a été percé par mégarde, déformé ou a une bavure.

MESURES PREVENTIVES :

- Eviter les sollicitations excessives. Ne pas percer l'écarteur.

REPARATIONS :

- Certaines réparations sont possibles. Consulter le représentant Mathys.



Crochets acérés

DEGATS POSSIBLES :

- Les pointes sont déformées ou cassées.

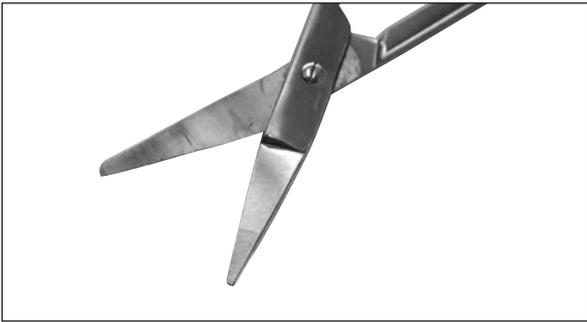
MESURES PREVENTIVES :

- Eviter les sollicitations excessives.

REPARATIONS :

- Certaines réparations sont possibles. Consulter le représentant Mathys.





Ciseaux

DEGATS POSSIBLES :

- La paire de ciseaux est rayée, usée ou émoussée.
- Il est difficile d'ouvrir et de fermer la paire de ciseaux.

MESURES PREVENTIVES :

- Eviter les sollicitations excessives. Une usure est normale après un certain temps.
- Eviter les sollicitations excessives.
- Huiler la charnière.

REPARATIONS :

- Un ré-affûtage est possible, si la paire de ciseaux n'est pas trop endommagée.
- Consulter le représentant Mathys.



Curettes dentées

DEGATS POSSIBLES :

- Les dents sont cassées.

MESURES PREVENTIVES :

- Eviter les sollicitations excessives.

REPARATIONS :

- Consulter le représentant Mathys.



Ciseaux et ciseaux-gouges

DEGATS POSSIBLES :

- Bords cassés et émoussés avec des bavures.

MESURES PREVENTIVES :

- Ne pas laisser tomber les ciseaux.
- Eviter les sollicitations excessives.

REPARATIONS :

- Consulter le représentant Mathys.



Pinces

DEGATS POSSIBLES :

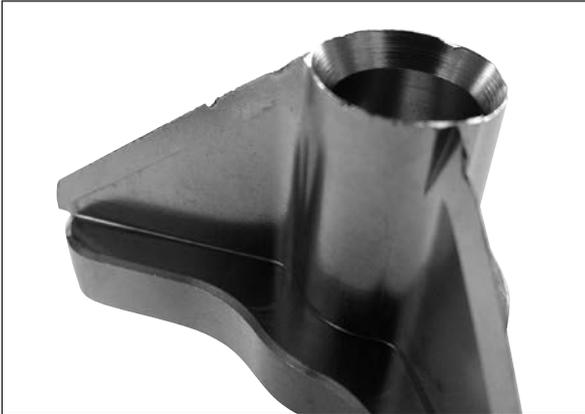
- La pince est cassée.

MESURES PREVENTIVES :

- Eviter les sollicitations excessives.
- Ne frapper avec le marteau que sur les surfaces prévues à cet effet.
- Lubrifier toutes les articulations.

REPARATIONS :

- Consulter le représentant Mathys.

**Bords tranchants****DEGATS POSSIBLES :**

- Les bords sont cassés ou émoussés.

MESURES PREVENTIVES :

- Utiliser l'instrument correctement. Eviter les sollicitations excessives.
- Ne pas laisser tomber l'instrument.
- Commencer par insérer manuellement l'instrument dans le guide, puis utiliser le marteau pour l'enfoncer.

REPARATIONS :

- Remplacer l'instrument endommagé. Un ré-affûtage est impossible. Consulter le représentant Mathys.

**Dispositif à enclencher****DEGATS POSSIBLES :**

- Les dents du dispositif à enclencher sont cassées, endommagées ou émoussées.

MESURES PREVENTIVES :

- Utiliser l'instrument correctement.

REPARATIONS :

- Remplacer les instruments fortement endommagés.



Pince à saisir l'os

DEGATS POSSIBLES :

- Les dents de la pince à saisir sont cassées, émoussées ou endommagées.
- La surface a été percée par mégarde ou endommagée par une scie.

MESURES PREVENTIVES :

- Utiliser l'instrument correctement et éviter les sollicitations excessives.
- Ne pas laisser tomber l'instrument.
- Faire attention lorsqu'une scie est utilisée près de l'instrument.

REPARATIONS :

- Consulter le représentant Mathys lors d'un instrument peu endommagé.
- Remplacer les instruments fortement endommagés.

Australia	Mathys Orthopaedics Pty Ltd Lane Cove West, NSW 2066 Tel: +61 2 9417 9200 info.au@mathysmedical.com	Italy	Mathys Ortopedia S.r.l. 20141 Milan Tel: +39 02 5354 2305 info.it@mathysmedical.com
Austria	Mathys Orthopädie GmbH 2351 Wiener Neudorf Tel: +43 2236 860 999 info.at@mathysmedical.com	Japan	Mathys KK Tokyo 108-0075 Tel: +81 3 3474 6900 info.jp@mathysmedical.com
Belgium	Mathys Orthopaedics Belux N.V.-S.A. 3001 Leuven Tel: +32 16 38 81 20 info.be@mathysmedical.com	New Zealand	Mathys Ltd. Auckland Tel: +64 9 478 39 00 info.nz@mathysmedical.com
France	Mathys Orthopédie S.A.S 63360 Gerzat Tel: +33 4 73 23 95 95 info.fr@mathysmedical.com	Netherlands	Mathys Orthopaedics B.V. 3001 Leuven Tel: +31 88 1300 500 info.nl@mathysmedical.com
Germany	Mathys Orthopädie GmbH «Centre of Excellence Sales» Bochum 44809 Bochum Tel: +49 234 588 59 0 sales.de@mathysmedical.com «Centre of Excellence Ceramics» Mörsdorf 07646 Mörsdorf/Thür. Tel: +49 364 284 94 0 info.de@mathysmedical.com «Centre of Excellence Production» Hermsdorf 07629 Hermsdorf Tel: +49 364 284 94 110 info.de@mathysmedical.com	P. R. China	Mathys (Shanghai) Medical Device Trading Co., Ltd Shanghai, 200041 Tel: +86 21 6170 2655 info.cn@mathysmedical.com
		Switzerland	Mathys (Schweiz) GmbH 2544 Bettlach Tel: +41 32 644 1 458 info@mathysmedical.com
		United Kingdom	Mathys Orthopaedics Ltd Alton, Hampshire GU34 2QL Tel: +44 8450 580 938 info.uk@mathysmedical.com

Local Marketing Partners in over 30 countries worldwide ...

